

劉向古列女傳

二

開化圖書館

kuaihua library

開化圖書館

Kaishua library

開化圖書館

Kaichua library

開化圖書館

Kaishua library



劉向古列女傳卷之三

仁智傳

密康公母

密康公之母姓魏氏周共王遊于涇上康公從有三女奔之其母曰必致之王夫獸三為群人三為衆女三為粲王田不取群公行下衆王御不參一族夫粲美之物歸汝而何德以堪之王猶不堪况尔小醜乎康公不獻王滅密君子謂密母為能識微詩云無已太康職思其憂此之謂也

頌曰

密康之母

先識盛衰

非刺康公

受祭不歸

公行下衆

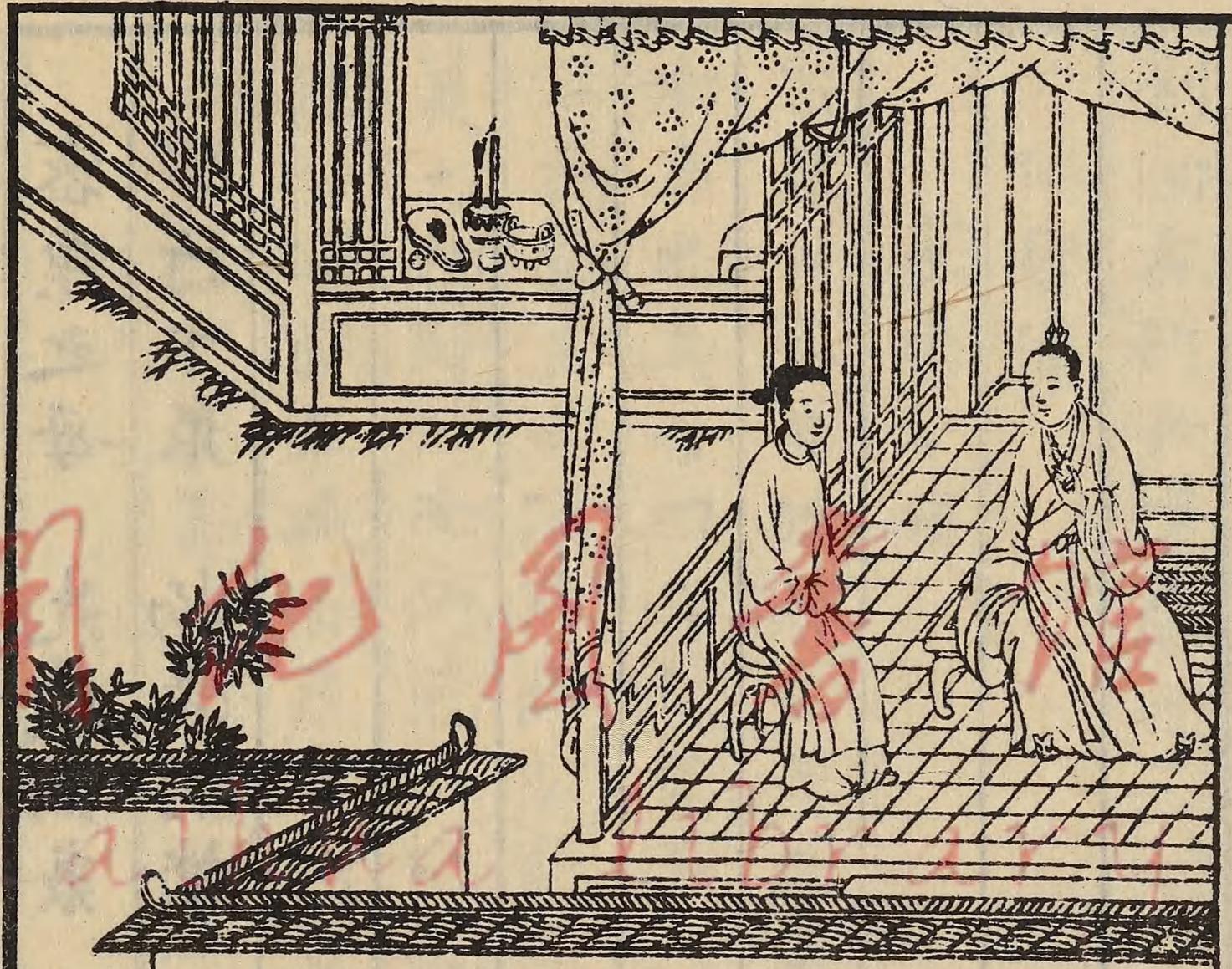
物滿則損

俾獻不聽

密果滅殞

關化園書

Wanma library



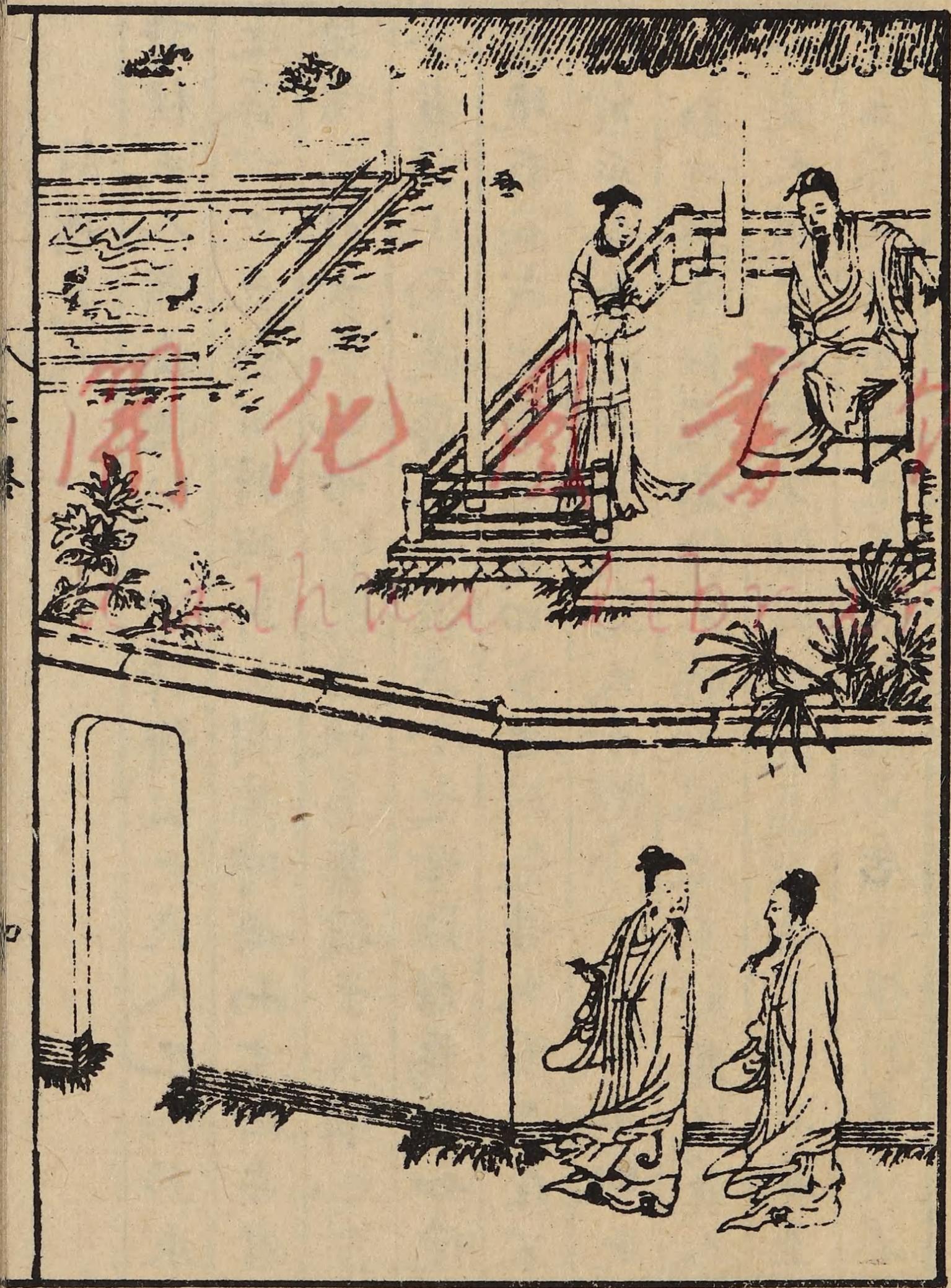
楚武鄧曼

鄧曼者武王之夫人也王使屈瑕為將伐羅屈瑕號
莫敖與群帥悉楚師以行鬬伯比謂其御曰莫敖必
敗舉趾高心不固矣見王曰必濟師王以告夫人鄧
曼曰大夫非衆之謂也其謂君撫小民以信訓諸司
以德而威莫敖以刑也莫敖狃于蒲騷之役將自用
也必小羅君若不鎮撫其不設備乎於是王使賴人
追之不及莫敖令于軍中曰諫者有刑及鄢師次亂
濟至羅羅與盧戎擊之大敗莫敖自經荒谷群帥囚
于治父以待刑王曰孤之罪也皆免之君子謂鄧曼

為知人詩云曾是莫聽大命以傾此之謂也王伐隨
且行告鄧曼曰余心蕩何也鄧曼曰王德薄而祿厚
施鮮而得多物盛必衰日中必移盈而蕩天之道也
先王知之矣故臨武事將發大命而蕩王心焉若師
徒毋虧王薨于行國之福也王遂行率于楛木之下
君子謂鄧曼為知天道易曰日中則昃月盈則虧天
地盈虛與時消息此之謂也

頌曰

楚之武鄧曼 見事所興 謂瑕軍敗 知王將薨
識彼天道 盛而必衰 終如其言 君子揚稱



許穆夫人

許穆夫人者衛懿公之女許穆公之夫人也初許求之齊亦求之懿公將與許女因其傅母而言曰古者諸侯之有女子也所以苞苴玩弄繫援于大國也言今者許小而遠齊大而近若今之世強者為雄如使邊境有寇戎之事維是四方之故赴告大國安在不猶愈乎今舍近而就遠離大而附小一旦有車馳之難孰可與慮社稷衛侯不聽而嫁之于許其後翟人攻衛大破之而許不能救衛侯遂奔走涉河而南至楚丘齊桓往而存之遂城楚丘以居衛侯於是悔不

用其言當敗之時許夫人馳驅而弔唁衛侯因疾之
而作詩云載馳載馳歸唁衛侯驅馬悠悠言至于曹
大夫跋涉我心則憂既不我嘉不能旋反視爾不臧
我思不遠君子善其慈惠而遠識也

頌曰

衛女未嫁 謀許與齊 女諷母曰 齊大可依
衛君不聽 後果遁逃 許不能救 女作載馳



曹僖氏妻

曹大夫僖負羈之妻也。晉公子重耳亡過曹，恭公不禮焉。聞其駢脅，近其舍，伺其將浴，設帷薄而觀之。負羈之妻言于夫曰：「吾觀晉公子，其從者三人皆國相也。以此三人者，皆善戮力以輔人，必得晉國。若得反國，必霸諸侯而討無禮。曹必為首。若曹有難，子必不免。子胡不早自貳焉？且吾聞之，不知其子者視其父，不知其君者視其所使。今其從者皆卿相之僕也，則其君必伯王之主也。若加禮焉，必能報施矣。若有罪焉，必能討過。子不早圖，禍至不久矣。」負羈乃遺之壺。

六
六
飡加餼其上公子受飡反餼及公子反國伐曹乃表
負羈之間令兵士無敢入士民之扶老携幼而赴其
間者門外成市君子謂僖氏之妻能遠識詩云既明
且哲以保其身此之謂也

頌曰

僖氏之妻

廉智孔白

見晉公子

知其興祚

使夫饋飡

且以自託

文伐曹國

卒獨見釋

化
開



孫叔敖母

楚令尹孫叔敖教之母也叔敖為嬰兒之時出遊見兩頭蛇殺而埋之歸見其母而泣焉母問其故對曰吾聞見兩頭蛇者死今者出遊見之其母曰蛇今安在對曰吾恐他人復見之殺而埋之矣其母曰汝不死矣夫有陰德者陽報之德勝不祥仁除百禍天之處高而聽卑書不云乎皇天無親惟德是輔爾嘿矣必興于楚及叔敖長為令尹君子謂叔敖之母知道德之次詩云母氏聖善此之說也

頌曰

叔教之母 深知天道 叔教見蛇 兩頭歧首
殺而埋之 泣恐不及 母曰陰德 不死必壽



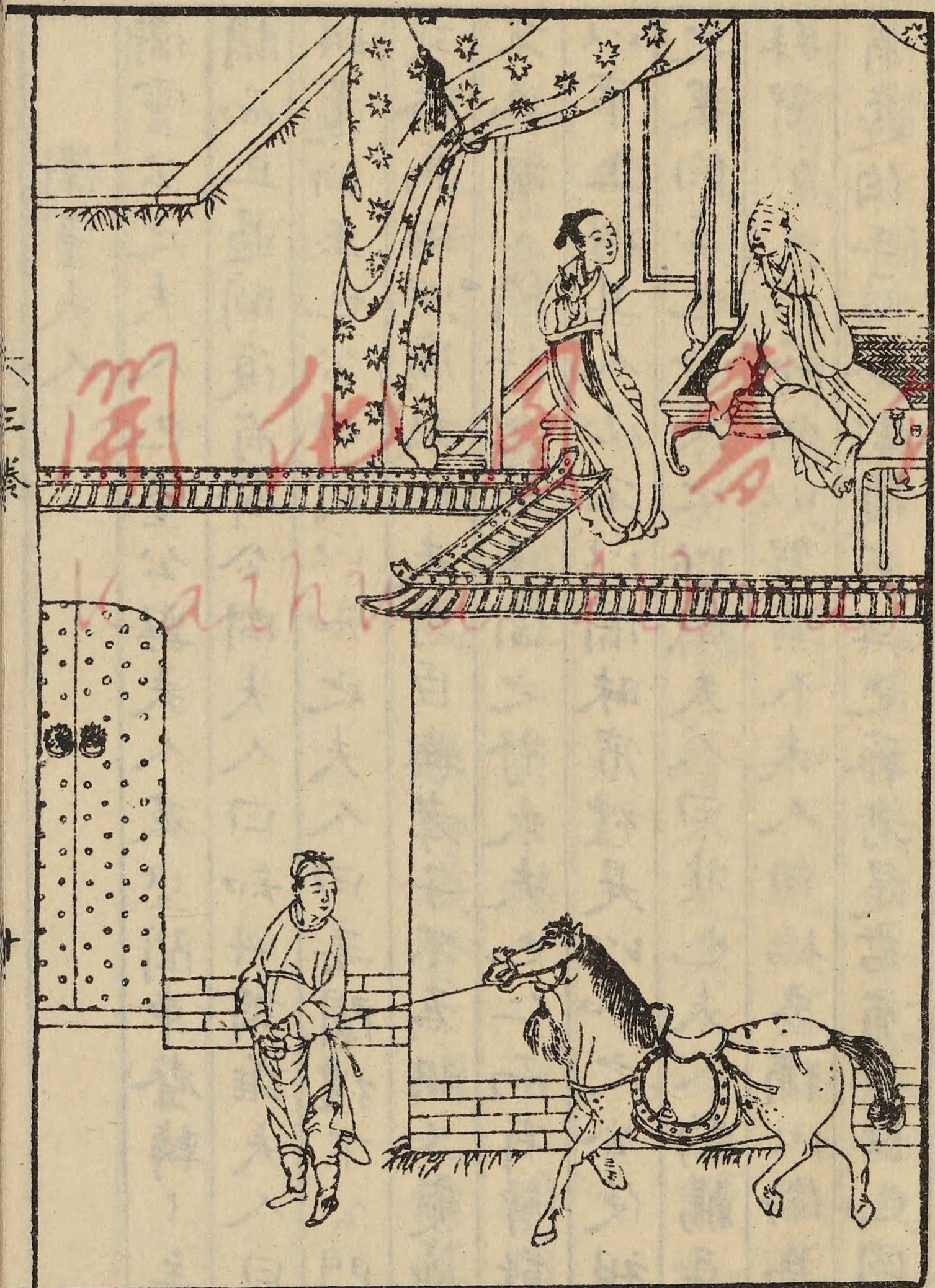
晉伯宗妻

晉大夫伯宗之妻也伯宗賢而好以直辨凌人每朝其妻常戒之曰盜憎主人民愛其上有害好人者必有憎妬人者夫子好直言枉者惡之禍必及身矣伯宗不聽朝而以喜色歸其妻曰子貌有喜色何也伯宗曰吾言于朝諸大夫皆謂我知似陽子妻曰實穀不華至言不飾今陽子華而不實言而無謀是以禍及其身子何喜焉伯宗曰吾欲飲諸大夫酒而與之謀爾試聽之其妻曰諾于是為大會與諸大夫飲既飲而問妻曰何若對曰諸大夫慕子若也然而民之

不能戴其上久矣難必及子子之仕固不可易也且
國家多貳其危可立待也子何不預結賢大夫以託
州犁焉伯宗曰諾乃得畢羊而交之及藥不忌之難
卻害伯宗譖而殺之畢羊乃送州犁于荆遂得免焉
君子謂伯宗之妻知天道詩云多將熯熯不可救藥
此之謂也

頌曰

伯宗凌人 妻知且亡 數諫伯宗 厚許畢羊
屬以州犁 以免咎殃 伯宗遇禍 州犁奔荆



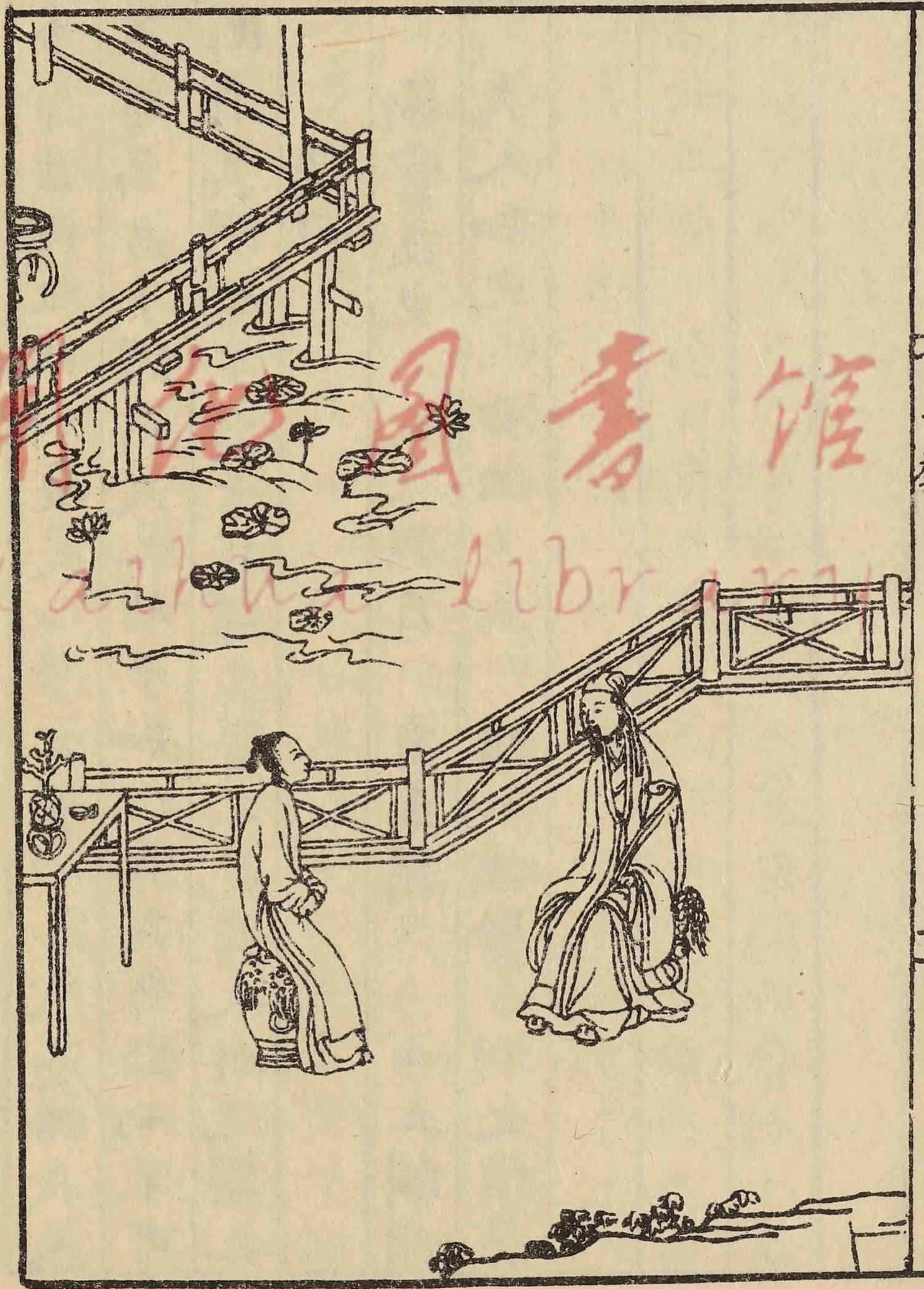
衛靈公夫人

衛靈公之夫人也靈公與夫人夜坐聞車聲轉至關而止過關復有聲公問夫人曰知此謂誰夫人曰此蘧伯玉也公曰何以知之夫人曰妾聞禮下公門式路馬所以廣敬也夫忠臣與孝子不為昭變節不為冥情行蘧伯玉衛之賢大夫也仁而有智敬以事上此其人必不以闇昧廢禮是以知之公使視之果伯玉也公反之以戲夫人曰非也夫人酌觴再拜賀公曰曰子何以賀寡人夫人曰始妾獨以衛為有蘧伯玉爾今衛復有與之齊者是君有二臣也國

多賢臣國之福也妾是以賀公驚曰善哉遂語夫人
其實焉君子謂衛夫人明于知人道夫可欺而不可
罔者其明智乎詩云我聞其聲不見其人此之謂也

頌曰

衛靈夜坐 夫人與存 有車轄 中止闢門
夫人知之 必伯玉焉 維知識賢 問之信然



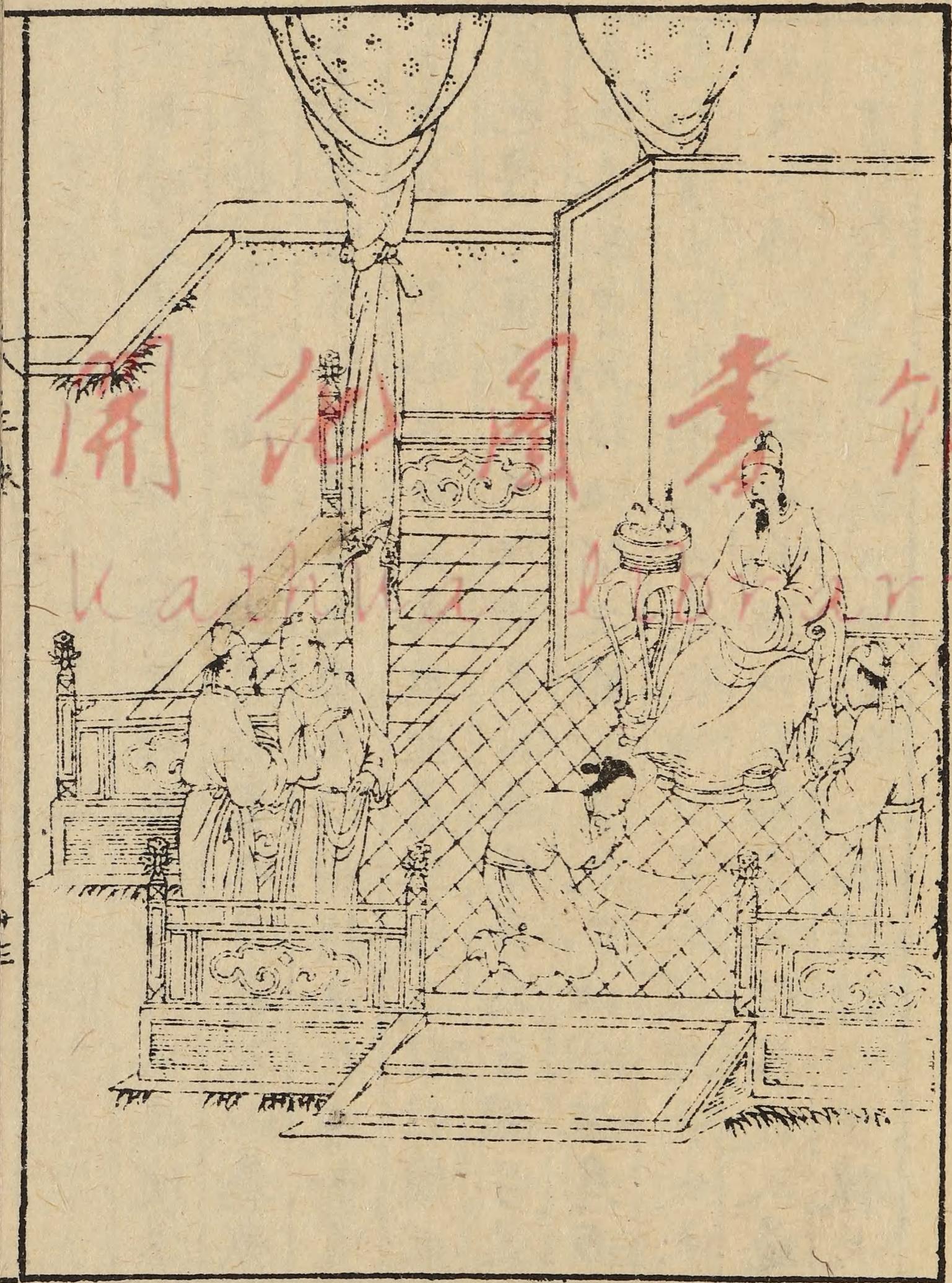
齊靈仲子

齊靈仲子者宋侯之女齊靈公之夫人也初靈公娶于魯聲姬生子光以為太子夫人仲子與其婦戎子嬖于公仲子生子牙戎子請以牙為太子代光公許之仲子曰不可夫廢常不祥聞諸侯之難失謀夫光之立也列于諸侯矣今無故而廢之是專絀諸侯而以難犯不祥也君心悔之在我而已仲子曰妾非讓也誠禍之萌也以死爭之公終不聽遂逐太子光而立牙為太子高厚為傅靈公疾高厚欲迎牙及公薨崔杼立光而殺高厚以不用仲子之言禍至於此君

子謂仲子明於事理詩云聽用我謀庶無大悔仲子之謂也

頌曰

齊靈仲子 仁智顯明 靈公立牙 麋姬子光
仲子強諫 棄嫡不祥 公既不聽 果有禍殃



魯滅孫母

滅孫母者魯大夫滅文仲之母也文仲將為魯使至
齊其母送之曰汝刻而無恩好盡人力窮人以為威
魯國不容子矣而使子之齊凡好將作必於變動害
子者其于斯發事乎汝其戒之魯與齊通壁僻隣之
國也魯之寵臣多怨汝者又皆通于齊高子國子是
必使齊圖魯而拘汝留之難乎其免也汝必施恩布
惠而後出以求助焉于是文仲託于三家厚士大夫
而後之齊：果拘之而與兵欲齧魯文仲陰使人遺
公書恐得其書乃謬其辭曰斂小器投諸台食獵犬

組羊裘琴之合甚思之臧我羊羊有母食我以同魚
冠纓不足帶有餘公及大夫相與議之莫能知之人
有言臧孫母者世家子也君何不試召而問焉于是
召而語之曰吾使臧子之齊今特書來云爾何也臧
孫母泣下襟曰吾子拘有木治矣公曰何以知之對
曰斂小器投諸台者言取郭外萌內之於城中也食
獮犬組羊裘者言趣饗戰鬥之士而繕甲兵也琴之
合甚思之者言思妻也臧我羊羊有母是善告妻善
養母也食我以同魚同者其文錯錯者所以治鋸鋸
者所以治木也是有木治保于獄矣冠纓不足帶有

餘者頭亂不得梳飢不得食也故知吾子拘而有木
治矣於是以前臧孫母之言軍于境上齊方遣兵將以
罷魯聞兵在境上乃還文仲而不伐魯君子謂臧孫
母識高見遠詩云陟彼岵兮瞻望母兮此之謂也

頌曰

臧孫之母 刺子好威 必且遇善 使援所危
既厚三家 果拘于齊 母說其書 子遂得歸

開化



Warkua library

晉羊叔姬

叔姬者羊舌子之妻也叔向叔魚之母也一姓楊氏
叔向名肸叔魚名鮒羊舌子好正不容于晉去而之
三室之邑三室之邑人相與攘羊而遺之羊舌子不
受叔姬曰夫子居晉不容去之三室之邑又不容于
三室之邑是子夫子不容也不如受之羊舌子受之
曰為肸與鮒亨之叔姬曰不可南方有鳥名曰乾吉
食其子不擇肉子常不遂今肸與鮒童子也隨大夫
而化者不可食以不蒸之肉不若埋之以明不與于
是乃盛以甕埋壚陰後二年攘羊之事發都吏至羊

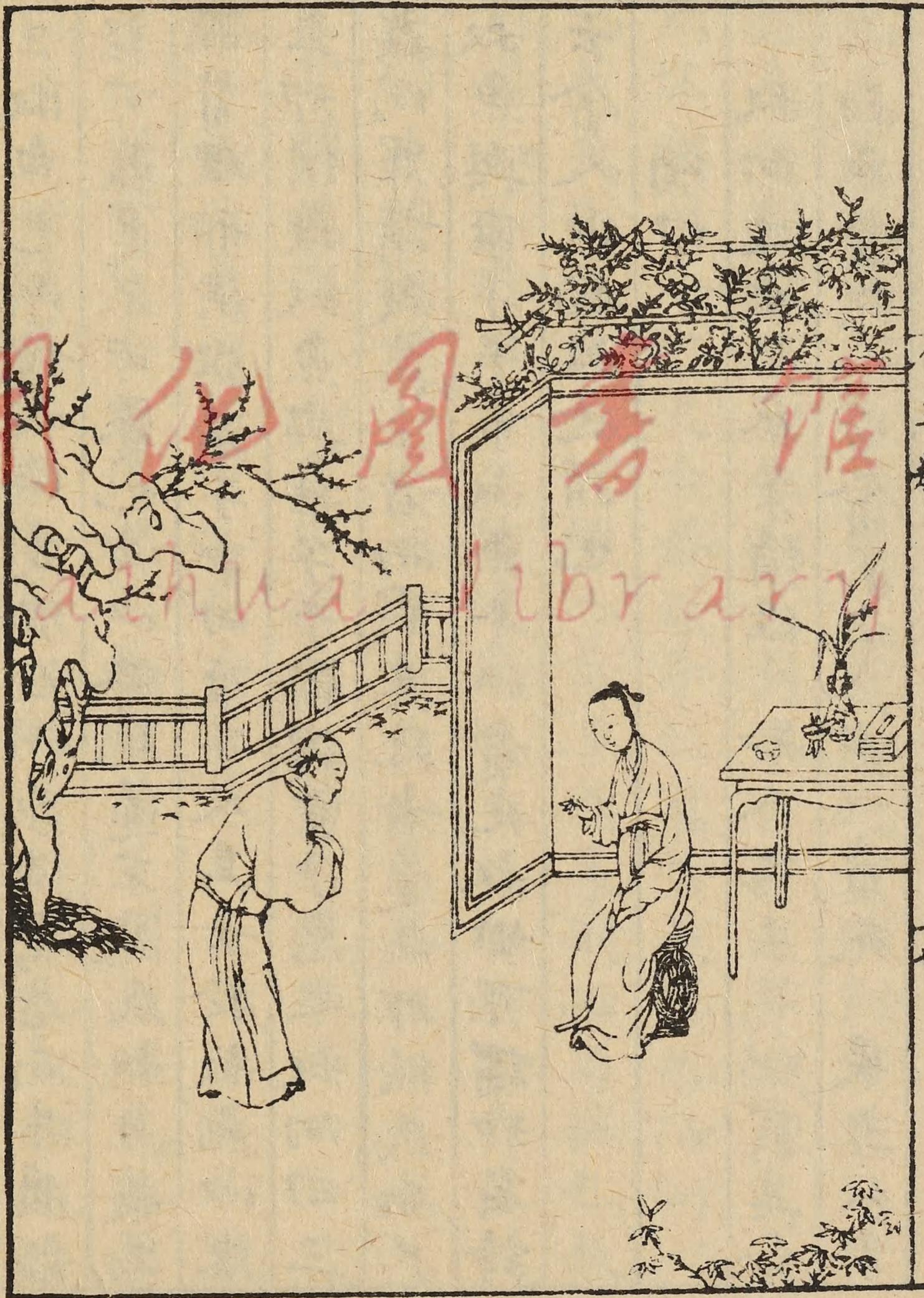
古子曰吾受之不敢食也爇而視之則其骨存焉都
吏曰君子哉羊舌子不與攘羊之事矣君子謂叔姬
為能防害遠疑詩曰無曰不顯莫予去覲此之謂也
叔向歆娶于申公巫臣氏夏姬之女美而有色叔姬
不歆娶其族叔向曰吾母之族貴而無庶吾懲舅氏
矣叔姬曰子靈之妻殺三夫一君一子而亡一國兩
卿矣爾不懲此而反懲吾族何也且吾聞之有奇福
者必有奇禍而有甚美者必有甚惡今是鄭穆少妃
姚子之子子貉之妹也子貉早死無後而天鍾美于
是將必以是大有敗也昔有仍氏生女髮黑而甚美

光可監人名曰玄妻樂正夔娶之生伯封宥有豕心
念戾母期貪婪無厭謂之封豕有窮后羿滅之夔是
用不祀且三代之亡恭太子之廢皆是物也汝何以
為哉夫有美物足以移人苟非德義則必有禍也叔
向懼而不敢娶平公強使娶之生楊食我食我號曰
伯碩生時侍者謂之叔姬曰長如產男叔姬往視之
及堂聞其號也而還曰豺狼之聲也狼子野心今將
滅羊舌氏者必是子也遂不肯見及長與初勝為亂
晉人殺食我羊舌氏田是遂滅君子謂叔姬為能推
類詩云如彼泉流無淪胥以敗此之謂也叔姬之始

生叔魚也而視之曰是虎目而豕喙鵠眉而牛腹豁
壑可盈是不可饜也必以賂死遂不見及叔魚長為
國贊理邢侯與雍子爭田雍子入其女於叔魚以求
直邢侯殺叔魚與雍子于朝韓宣子患之叔向曰三
姦同罪請殺其生者而戮其死者遂族邢侯氏而尸
叔魚與雍子于市叔魚卒以貪死叔姬可謂知矣詩
云貪人敗類此之謂也

頌曰

叔向之母 察于情性 知人之生 以窮其命
叔魚食我 皆貪不正 必以貨死 果卒分爭



晉范氏母

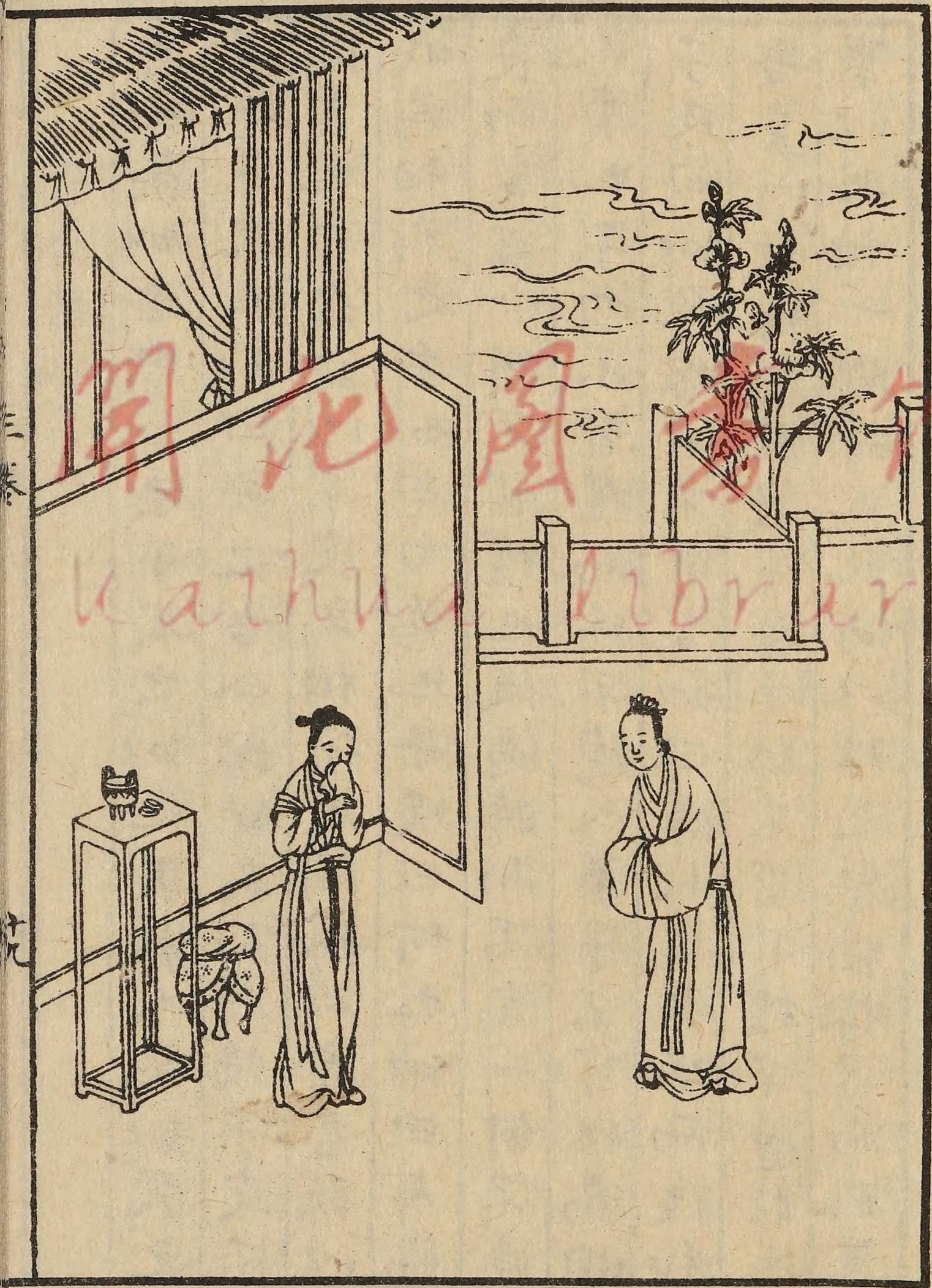
晉范氏母者范獻子之妻也其三子遊于趙氏趙簡子乘馬園中園中多株問三子曰奈何長者曰明君不問不為亂君不問而為中者曰愛馬足則無愛民力愛民力則無愛馬足少者曰可以三德使民設令伐株于山將有馬為也已而閉園示之株夫山遠而園近是民一悅矣夫險阻之山而伐平地之株民二悅矣既畢而賤賣民三悅矣簡子從之民果三悅少子伐其謀歸以告母母喟然嘆曰終滅范氏者必是子也夫伐功施勞鮮能布仁棄偽行詐莫能久長其

後智伯滅范氏君子謂范氏母為知難本詩曰無忝
皇祖式救爾後此之謂也

頌曰

范氏之母 貴德尚信 小子三悅 以詐與民
知其必滅 鮮能有仁 後果逢禍 身死國分

開化圖
W a t h a



魯公乘如

魯公乘如者魯公乘子皮之如也其族人死如哭之甚悲子皮止如曰安之吾今嫁姊矣已過時子皮不復言也魯君欲以子皮為相子皮問如曰魯君欲以我為相為之乎如曰勿為也子皮曰何也如曰夫臨喪而言嫁一何不習禮也後過時而不言一何不達人事也子內不習禮而外不達人事子不可以為相子皮曰如欲嫁何不早言如曰婦人之事唱而後和吾豈以欲嫁之故數子乎子誠不習於禮不達於人事以此相一國據大政何以理之譬猶揜目而別黑

白也掩目而別黑白猶無患也不達人事而相國非
有天咎必有人禍子其勿為也子皮不聽卒受為相
居未期年果誅而死君子謂公乘如緣事而知弟之
遇禍也可謂智矣待禮然後動不苟觸情可謂貞矣
詩云籥兮籥兮風其吹汝叔兮伯兮唱予和汝又曰
百爾所思不如我所之此之謂也

頌曰

子皮之姊 明事分禮 子皮相魯 知其禍起
姊諫子皮 殆不如止 子皮不聽 卒為宗恥



開元圖書館
WUHAN LIBRARY

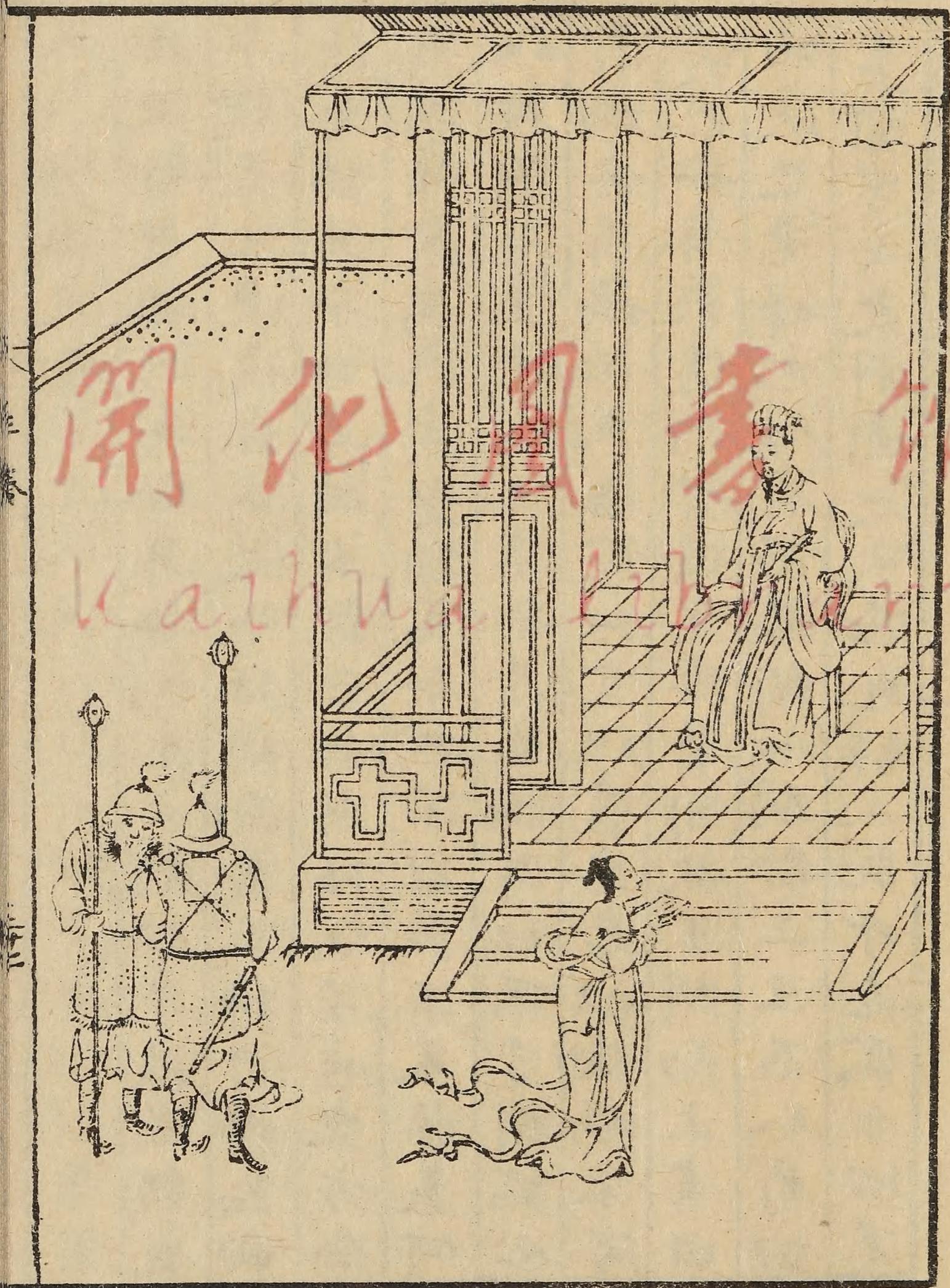
魯漆室女

漆室女者魯漆室邑之女也過時未適人當穆公時
君老大子幼女倚柱而嘯旁人聞之莫不為之恻者
其隣人婦從之遊謂曰何嘯之悲也子欲嫁耶吾為
子求偶漆室女曰嗟乎始吾以子為有知今無識也
吾豈為不嫁不樂而悲哉吾憂魯君老大子幼隣婦
笑曰此乃魯大夫之憂婦人何與焉漆室女曰不然
非子所知也昔晉客舍吾家繫馬園中馬佚馳走踐
吾墓使我終歲不食葵鄰人女奔隨人亡其家倩吾
兄行追之逢霖水出溺流而死令吾終身無兄吾聞

河潤九里漸洳三百步今魯君老悖太子少愚愚偽
日起夫魯國有患者君臣父子皆被其辱禍及衆庶
婦人獨安所避乎吾甚憂之子乃曰婦人無與者何
哉鄰婦謝曰子之所慮非妾所及三年魯果亂齊楚
攻之魯連有寇男子戰鬪婦人轉輸不得休息君子
曰遠矣漆室女之思也詩云知我者謂我心憂不知
我者謂我何求此之謂也

頌曰

漆室之女 計慮甚刻 維魯且亂 倚柱而嘯
君老嗣幼 愚悖姦生 魯果擾亂 齊伐其城



魏曲沃負

曲沃負者魏大夫如耳母也秦立魏公子政為魏太子魏哀王使使者為太子納妃而美王將自納焉曲沃負謂其子如耳曰王亂于無別汝胡不匡之方今戰國強者為雄彘者顯焉今魏不能強王又無彘何以持國乎王中人也不知其為禍耳汝不言則魏必有禍矣有禍必及吾家汝言以盡忠忠以除禍不可失也如耳未遇門會使于齊負因款王門而上書曰曲沃之老婦也心有所懷願以聞於王王召入負曰妾聞男女之別國之大節也婦人脆于志窳于心不

可以邪開也是故必十五而笄二十而嫁早成其號
謚所以就之也聘則為妻奔則為妾所以開善遏淫
也節成然後許嫁親迎然後隨從貞女之義也今大
王為太子求妃而自納之于後宮此毀貞女之行而
亂男子之別也自古聖王必正妃匹妃匹正則興不
正則亂夏之興也以塗山亡也以末喜殷之興也以
有娀亡也以妲已周之興也以大妣亡也以褒姒周
之康王夫人晏出朝關雎起興思得泚女以配君子
夫睢鳩之鳥猶未嘗見乘居而匹處也夫男女之盛
合之以禮則父子生焉君臣成焉故為萬物始君臣

父子夫婦三者天下之大綱紀也三者治則治亂則
亂今大王亂人道之始棄綱紀之大大國五六南有
強楚西有橫秦而魏國居其間可謂僅存矣王不憂
此而從亂無別父子同女妾恐大王之國政危矣王
曰然寡人不知也遂與太子妃而賞負三十鍾如耳
還而爵之哀王勤行自修勞來國家而齊楚強秦不
敢加兵焉君子謂魏負知禮詩云敬之敬之天維顯
思此之謂也

頌曰

魏負聰達

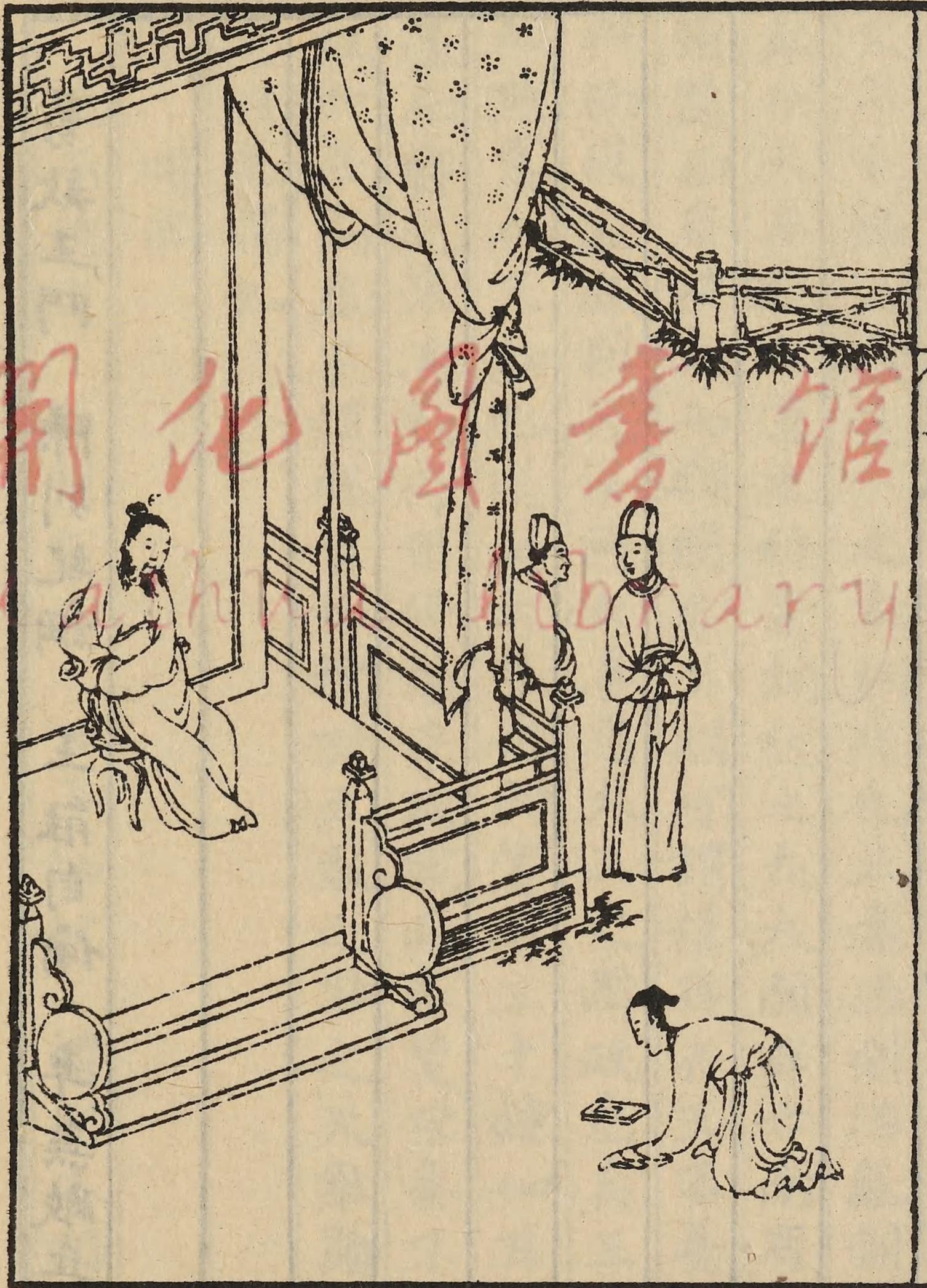
非刺哀王

王子納妃

禮別不明

肩款王門 陳列紀綱 王能自備 卒無敵兵

開化圖書
kashwa library



趙將括母

趙將馬服君趙奢之妻趙括之母也秦攻趙孝成王
便括代廉頗為將將行括母上書言于王曰括不可
使將王曰何也曰始妾事其父父時為將身所奉飯
者以十數所友者以百數大王及宗室所賜幣者盡
以與軍吏士大夫受命之曰不問家事今括一旦為
將東向而朝軍吏吏無敢仰視之者王所賜金帛歸
盡藏之乃曰視便利田宅可買者王以為若其父乎
父子不同執心各異願勿遣王曰母置之吾計已決
矣括母曰王終遣之即有不稱妾得無隨乎王曰不

也括既行代廉頗三十餘日趙兵果敗括死軍覆王
以括母為仁智詩曰老夫灌灌小子矯：匪我言耄
爾用憂詭此之謂也

頌曰

孝成用括 代頗拒秦 括母獻書 知其覆軍
願止不得 請罪止身 括死長平 妻子得存

劉向古列女傳卷之三終



開化圖書館
Karlina Library

劉向古列女傳卷之四

貞順傳

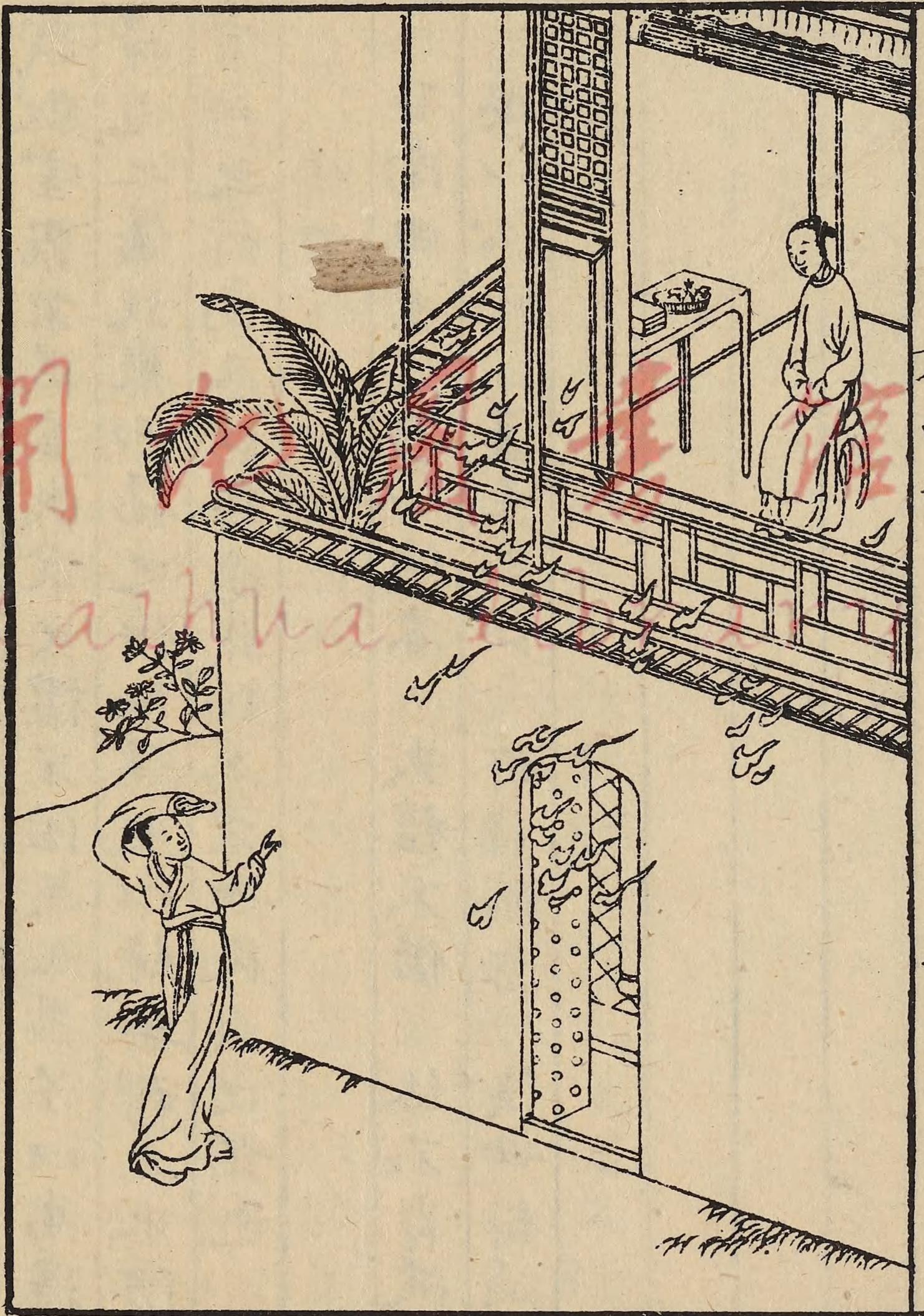
召南申女

召南申女者申人之女也既許嫁于鄆夫家禮不備而歡迎之女與其人言以為夫婦者人倫之始也不可不正傳曰正其本則萬物理失之毫釐差之千里是以本立而道生源潔而流清故嫁娶者所以傳重承業繼續先祖為宗廟主也夫家輕禮遺制不可以行遂不肯往夫家訟之于理致之于獄女終以一物不具一禮不備守節持義必死不往而作詩曰雖速

我獄室家不足言夫家之禮不備足也君子以為得婦道之儀故舉而揚之傳而法之以絕無禮之求防淫慾之行焉又曰雖速我訟不女從此之謂也

頌曰

召南申女 貞一脩容 夫禮不備 終不肯從
要以必死 遂至獄訟 作詩明意 後世稱誦



宋恭伯姬

伯姬者魯宣公之女成公之妹也其母曰繆姜嫁伯姬于宋恭公恭公不親迎伯姬迫于父母之命而行既入宋三月廟見當行夫婦之道伯姬以恭公不親迎故不肯聽命宋人告魯魯使大夫季文子如宋致命于伯姬還復命公享之繆姜出于房再拜曰大夫勤勞于遠道辱送小子不忘先君以及後嗣使下而有知先君猶有望也敢再拜大夫之辱伯姬既嫁于恭公十年恭公卒伯姬寘至景公時伯姬嘗遇夜失火左右曰夫人少避火伯姬曰婦人之義保傳不俱

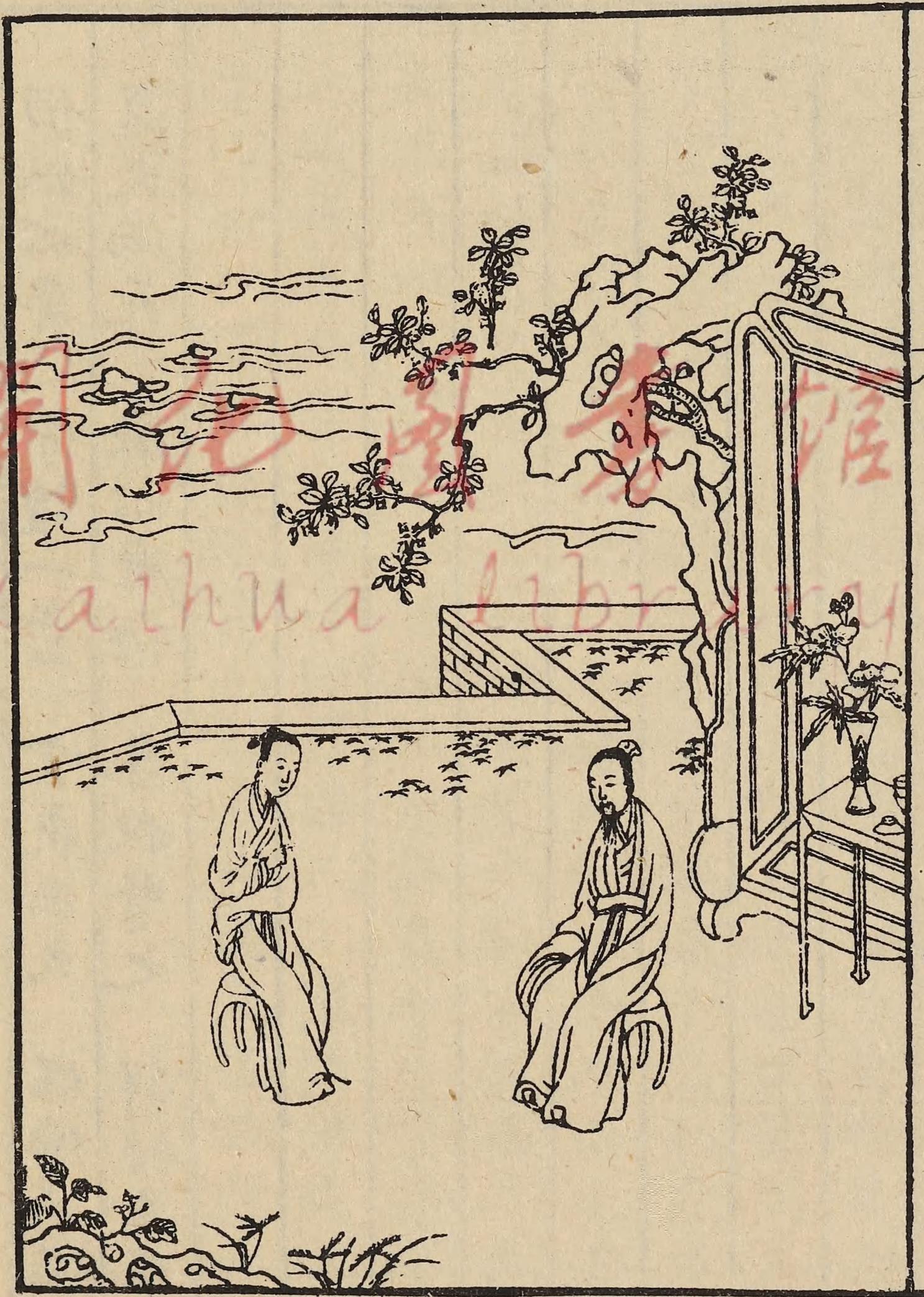
夜不下堂待保傳來也保母至矣傳母未至也左右
又曰夫人少避火伯姬曰婦人之義傳母不至夜不
可下堂越義而生不如守義而死遂逮于火而死春
秋詳錄其事為賢伯姬以為婦人以貞為行者也伯
姬之婦道盡矣當此之時諸侯聞之莫不悼痛以為
死者不可以生財物猶可復故相與聚會于澶淵償
宋之所喪春秋善之君子曰禮婦人不得傳母夜不
下堂行必以燭伯姬之謂也詩云淑慎爾止不愆于
儀伯姬可謂不失儀矣

頌曰

用

伯姬心專 守禮一意 宮夜失火 保傳不備
速火而死 厥心靡悔 春秋賢之 詳錄其事

開化圖書
Kashua Library



衛宣夫人

夫人者齊侯之女也嫁于衛至城門而衛君死保母
曰可以還矣女不聽遂入持三年之喪畢弟立請曰
衛小國也不容二庖請願同庖終不聽衛君使人懇
于齊兄弟齊兄弟皆欲與君使人告女：終不聽乃
作詩曰我心匪石不可轉也我心匪席不可卷也厄
窮而不憊勞辱而不苟然後能自致也言不失也然
後可以濟難矣詩曰威儀棣_二不可選也言其左右
無賢臣皆順其君之意也君子美其貞一故舉而列
之于詩也

頌曰

齊女嫁衛

厥至城門

公薨不反

遂入三年

後君欲同

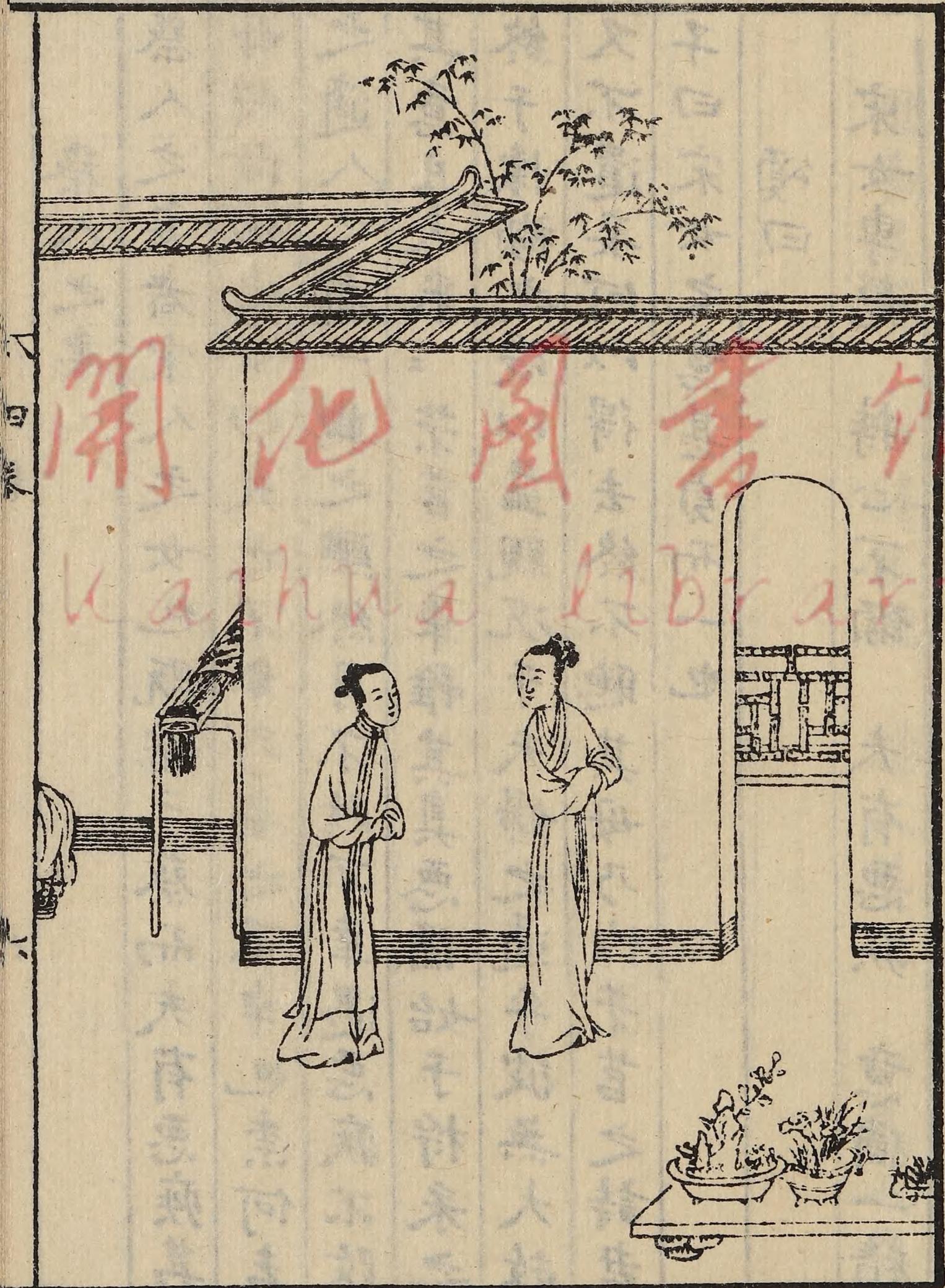
女終不渾

作詩譏刺

卒守死者

六十四卷
五

開化圖書館
Kazhwa Library



Wazhuwa library

四

蔡人之妻

蔡人之妻者宋人之女也既嫁于蔡而夫有惡疾其
母將改嫁之女曰夫之不幸乃妾之不幸也柰何去
之適人之道一與之醮終身不改不幸遇惡疾不改
其意且夫采芣苢之章雖其臭惡猶始于採采之
終于懷禰之浸以益親况于夫婦之道乎彼無大故
又不遣妾何以得去終不聽其母乃作芣苢之詩君
子曰宋女之意甚貞而一也

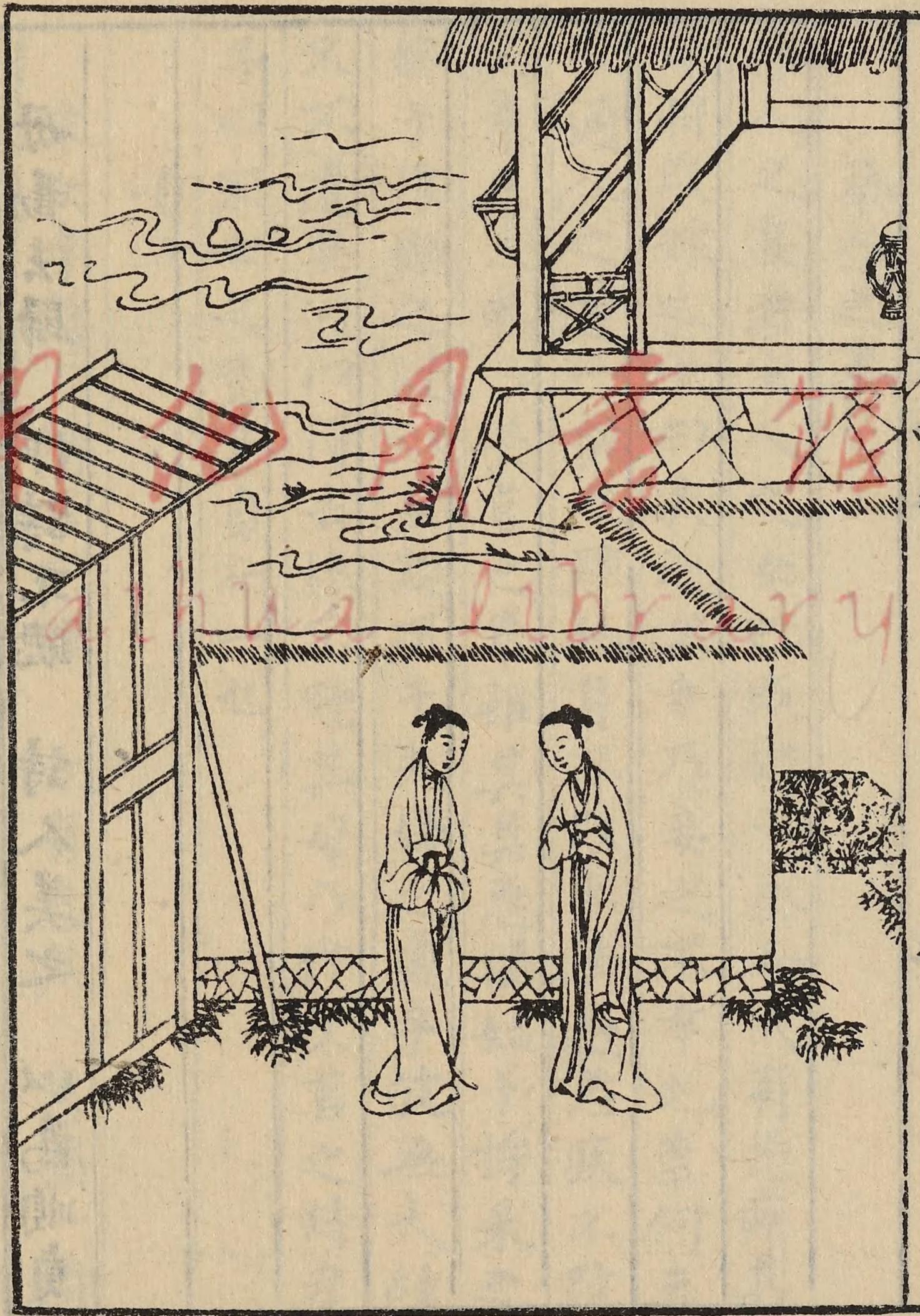
頌曰

宋女專慤 持心不願 夫有惡疾 意猶一精

母勸去歸 作詩不聽 詩人美之 以為順貞

開化圖書

Warkwa Library



黎莊夫人

黎莊夫人者衛侯之女黎莊公之夫人也既往而不
同歆所務者異未嘗得見甚不得意其傳母閔夫人
賢公反不納憐其失意又恐其已見遣而不以時去
謂夫人曰夫婦之道有義則合無義則去今不得意
胡不去乎乃作詩曰式微式微胡不歸夫人曰婦人
之道一而已矣彼雖不吾以吾何可以離于婦道乎
乃作詩曰微君之躬胡為乎中露終執貞一不違婦
道以俟君命君子故序之以編詩

頌曰

黎莊夫人 執行不衰 莊公不偶 行節及垂

傳母勸去 作詩式微 夫人守一 終不肯歸

秀

圖

化

開



齊孝孟姬

孟姬者華氏之長女齊孝公之夫人也好禮貞一過時不嫁齊中求之禮不備終不往躡男席語不及外遠別避嫌齊中莫能備禮求焉齊國稱其貞孝公聞之乃脩禮親迎于華氏之室父母送孟姬不下堂母醮房之中結其衿縵戒之曰必敬必戒無違宮事父誡之東階之上曰必夙興夜寐無違命其有大妨于王命者亦勿從也諸母誡之西階之間曰敬之敬之必終父母之命夙夜無怠爾之衿縵父母之言謂何姑姊妹誡之門內曰夙夜無愆爾之衿縵無忘父母

之言孝公親迎孟姬于其父母三顧而出親迎之綏
自御輪三曲顧姬與遂納于宮三月廟見而後行夫
婦之道既居久之公遊于琅邪華孟姬從車奔姬墮
車碎孝公使駟馬立車載姬以歸姬使侍御者舒帷
以自障蔽而使傅母應使者曰妾聞妃后踰闕必乘
安車輜輶下堂則從傅母保阿進退則鳴玉環佩內
飾則結紉網繆野處則帷裳擁蔽所以正心一意自
斂制也今立車無輶非所敢受命也野處無衛非所
敢久居也三者失禮多矣夫無禮而生不若早死使
者馳以告公更取安車比其反也則自經矣傅母救

之不絕傳母曰使者至輜輶已具姬氏蘇然後乘而歸君子謂孟姬好禮禮婦人出必輜輶衣服綢繆既嫁歸問女見弟不問男昆弟所以遠別也詩曰彼君子女綢直如髮此之謂也

頌曰

孟姬好禮

執節甚公

避嫌遠別

終不治容

輦不並乘

非禮不從

君子嘉焉

自古寡同



息君夫人

夫人者息君之夫人也楚伐息破之虜其君使守門將妻其夫人而納之于宮楚王出遊夫人遂出見息君謂之曰人生要一死而已何至自苦妾無須臾而忘君也終不以身更貳醮生離于地上豈如死歸于地下哉乃作詩曰穀則異室死則同穴有如不信死如暎日息君止之夫人不聽遂自殺息君亦自殺同日俱死楚王賢其夫人守節有素乃以諸侯之禮合而葬之君子謂夫人說十行善故序之于詩夫義動君子利動小人息君夫人不為利動矣詩云德音莫

遠及尔同死此之謂也

頌曰

楚虜息君

納其適妃

夫人持固

弥久不衰

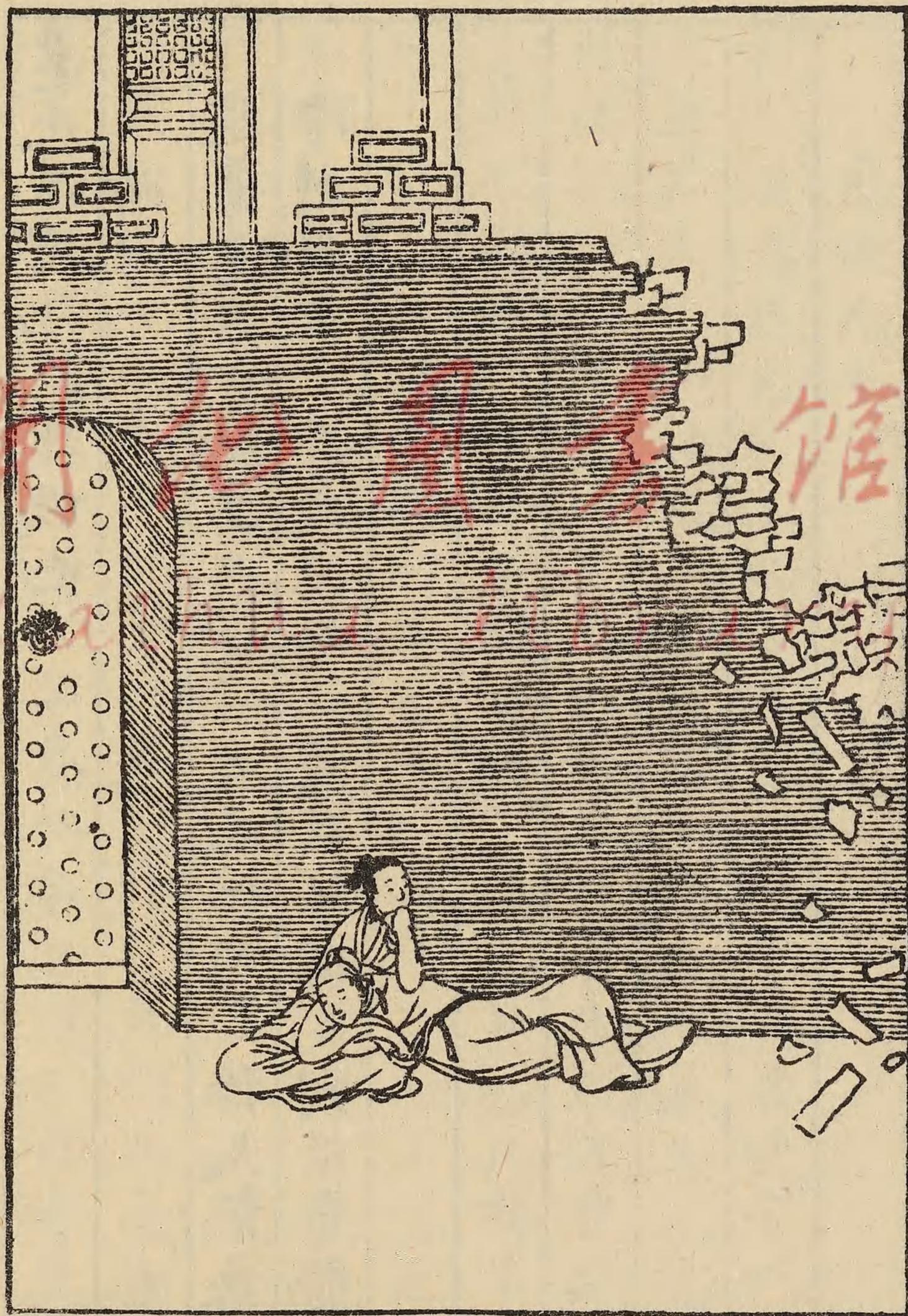
作詩同穴

思故忘新

遂死不顧

列于貞賢

開化國
k a r h u a



齊杞梁妻

齊杞梁殖之妻也莊公饒莒殖戰而死莊公歸遇其妻使使者弔之于路杞梁妻曰今殖有罪君何辱命焉若令殖免于罪則賤妾有先人之弊廬在下妾不得與郊弔于是莊公乃還車詣其室成禮然後去杞梁之妻無子內外皆無五屬之親既無所歸乃枕其夫之屍于城下而哭內誠動人道路過者莫不為之揮涕十日而城為之崩既葬曰吾何歸矣夫婦人必有所倚者也父在則倚父夫在則倚夫子在則倚子今吾上則無父中則無夫下則無子內無所依以見

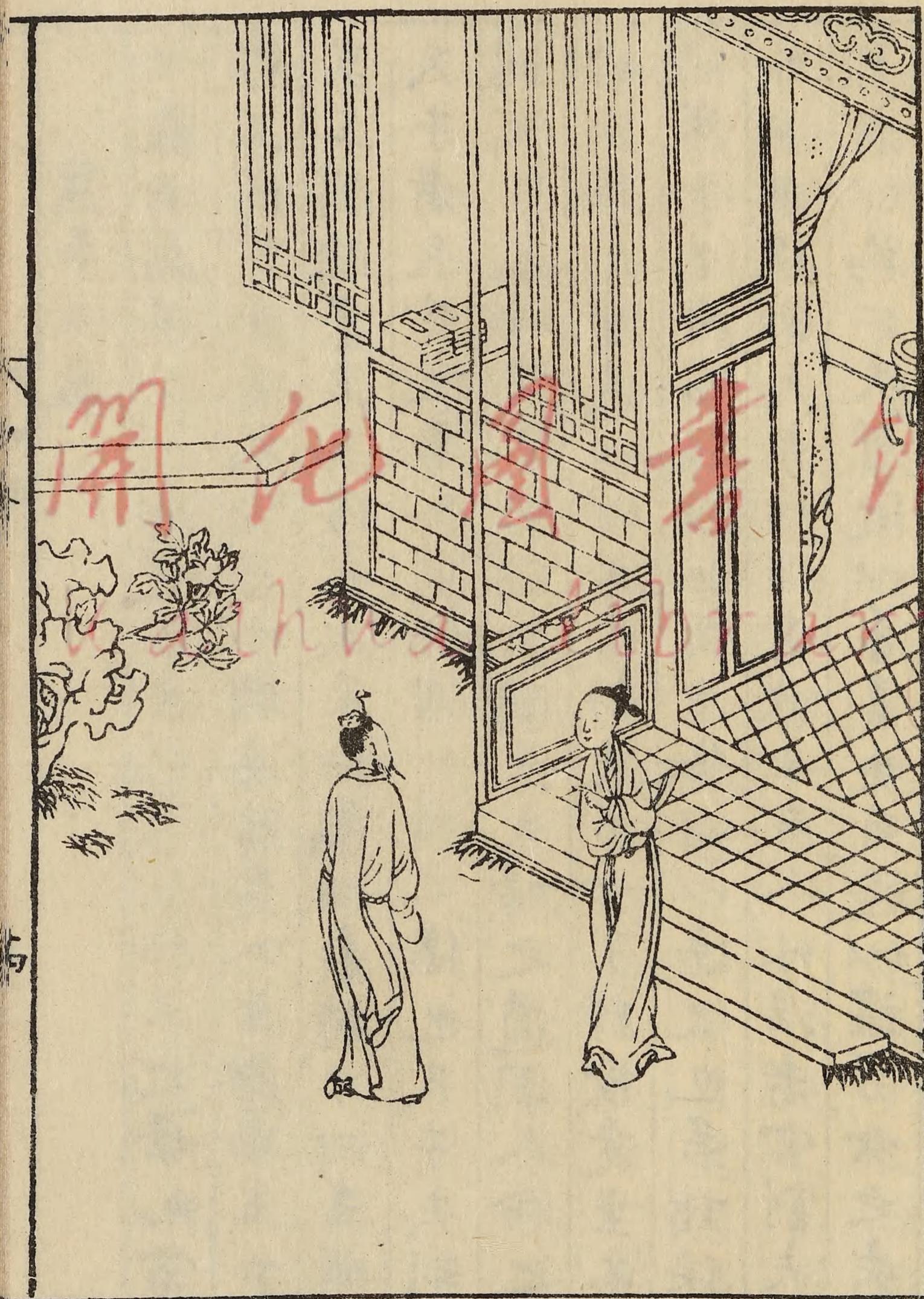
吾誠外無所倚以立吾節吾豈能更二哉亦死而已
遂赴淄水而死君子謂杞梁之妻貞而知禮詩云我
心傷悲聊與子同歸與之謂也

頌曰

杞梁戰死 其妻收喪 齊莊道弔 避不敢當
哭夫于城 城為之崩 自以無親 赴淄而薨

四

七



楚平伯羸

伯羸者秦穆公之女楚平王之夫人昭王之母也當昭王時楚與吳為柏莒之戰吳勝楚入至郢昭王亡吳王闔閭盡妻其後宮次至伯羸伯羸持刀曰妾聞天子者天下之表也公侯者一國之儀也天子失制則天下亂諸侯失節則其國危夫婦之道固人倫之始王教之端是以明王之制使男女不親授受坐不同席食不共器殊施枷異巾櫛所以遠之也若諸侯外淫者絕卿大夫外淫者放士庶人外淫者宮割夫然者以為仁失可復以義義失可復以禮男女之失

亂亡興焉夫造亂亡之端公侯之所絕天子之所誅也今君王棄儀表之行縱亂亡之欲犯誅絕之事何以行令訓民且妾聞生而辱不若死而榮若使君王棄其儀表則無以臨國妾有淫端則無以生世一舉而兩辱妾以死守之不敢承命且凡所欲妾者為樂也近妾而死何樂之有如先殺妾又何益于君王于是吳王慙遂退舍伯嚭與其保阿閉永巷之門皆不釋兵三旬秦救至昭王乃復矣君子謂伯嚭勇而精一詩曰莫之葛纍施于條枚豈弟君子求福不回此之謂也

頌曰

闔閭勝楚

入厥宮室

盡妻後宮

莫不戰慄

伯嚭自守

堅固專一

君子美之

以為有節

開化圖書



楚昭貞姜

貞姜者齊侯之女楚昭王之夫人也王出遊留夫人
漸臺之上而去王聞江水大至使使者迎夫人忘持
其符使者至請夫人出夫人曰王與宮人約令召宮
人必以符今使者不持符妾不敢從使者行使者曰
今水方大至還而取符則恐後矣夫人曰妾聞之貞
女之義不犯約勇者不畏死守一節而已妾知從使
者必生留必死然棄約越義而求生不若留而死耳
于是使者取符則水大至臺崩夫人流而死王曰嗟
夫守義死節不為苟生處約持信以成其貞乃號之

曰貞姜君子謂貞姜有婦節詩云淑人君子其儀不
忒此之謂也

頌曰

楚昭出遊

留姜漸臺

江水大至

無符不來

夫人守節

流死不疑

君子序焉

上配伯姬



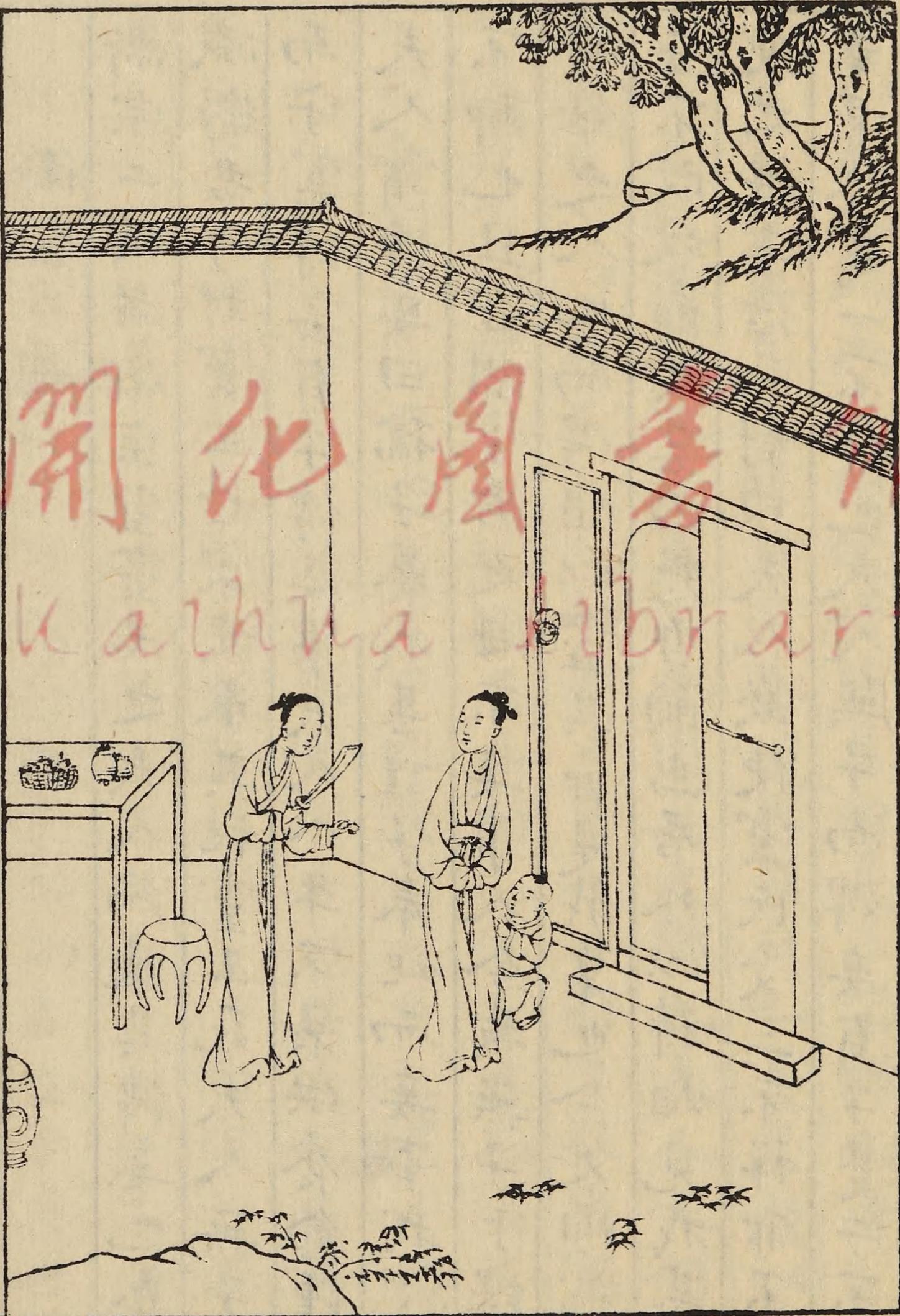
楚白貞姬

貞姬者楚白公勝之妻也白公死其妻紡績不嫁吳
王聞其美且有行使大夫持金百鎰白璧一雙以聘
焉以輜駟三十乘迎之將以為夫人致幣白妻辭之
曰白公生之時妾幸得充後宮執箕箒掌衣履拂枕
席託為妃匹白公不幸而死妾願守其墳墓以終天
年今王賜金璧之聘夫人之位非愚妾之所聞也且
夫棄義從欲者污也見利忘死者貪也夫貪污之人
王何以為哉妾聞之忠臣不借人以力貞女不假人
以色豈獨事生若此哉于死者亦然妾既不仁不能

從死今又去而嫁不亦太甚乎遂辭聘而不行吳王
賢其守節有義號曰貞姬楚君子謂貞姬廉潔而誠
信夫任重而道遠仁以為己任不亦重乎死而後已
不亦遠乎詩云彼美孟姜德音不忘此之謂也

頌曰

白公之妻 守寡紡績 吳王美之 聘以金璧
妻操固行 雖死不易 君子大之 美其嘉績



開化圖書館
Warhwa Library

衛宗二順

衛宗二順者衛宗室靈王之夫人而及其傳妾也秦
滅衛君乃封靈王世家使奉其祀靈王死夫人無子
而守寡傳妾有子傳妾事夫人八年不衰供養愈謹
夫人謂傳妾曰孺子養我甚謹子奉祀而妾事我：
不聊也且吾聞主君之母不妾事人今我無子于禮
斥絀之人也而得留以盡其節是我幸也今又煩孺
子不改故節我甚內慙吾願出居外以時相見我甚
便之傳妾泣而對曰夫人欲使靈氏受三不祥耶不
幸早終是一不祥也夫人無子而婢妾有子是二不

祥也夫人欲出居外使婢子居內是三不祥也妾聞忠臣下君無怠倦時孝子養親患無日也妾豈敢以小貴之故廢妾之節哉供養固妾之職也夫人又何勤乎夫人曰無子之人而辱主君之母雖子欲爾衆人謂我不知禮也吾終願居外而已傳妾退而謂其子曰吾聞君子處順奉上下之儀脩先古之禮此順道也今夫人難我將欲居外使我居內此逆也處逆而生豈若守順而死哉遂欲自殺其子泣而守之不聽夫人聞之懼遂許傳妻留終年供養不衰君子曰二女相讓亦誠君子可謂行成于內而名立于夫世

矣詩云我心匪后不可轉也此之謂也

頌曰

衛宗二順

執行咸固

妾子雖代

供養如故

夫人慙辭

請求出舍

終不肯聽

禮甚有度



魯寡陶嬰

陶嬰者魯陶門之女也少寡養幼孤無強昆弟紡織
為產魯人或聞其羨將求焉嬰聞之恐不得免作歌
明已之不更二也其歌曰黃鵠之早寡兮七年不雙
鵠頸獨宿兮不與衆同夜半悲鳴想其故雄天命早
寡兮獨宿何傷寡婦念此兮泣下數行嗚呼哉兮死
者不可忘飛鳥尚然兮况于貞良雖有賢匹兮終不
重行魯人聞之曰斯女不可得已遂不敢復求嬰寡
終身不改君子謂陶嬰貞一而思詩云心之憂矣我
歌且謠此之謂也

頌曰

陶嬰少寡

紡績養子

或欲取焉

乃自修理

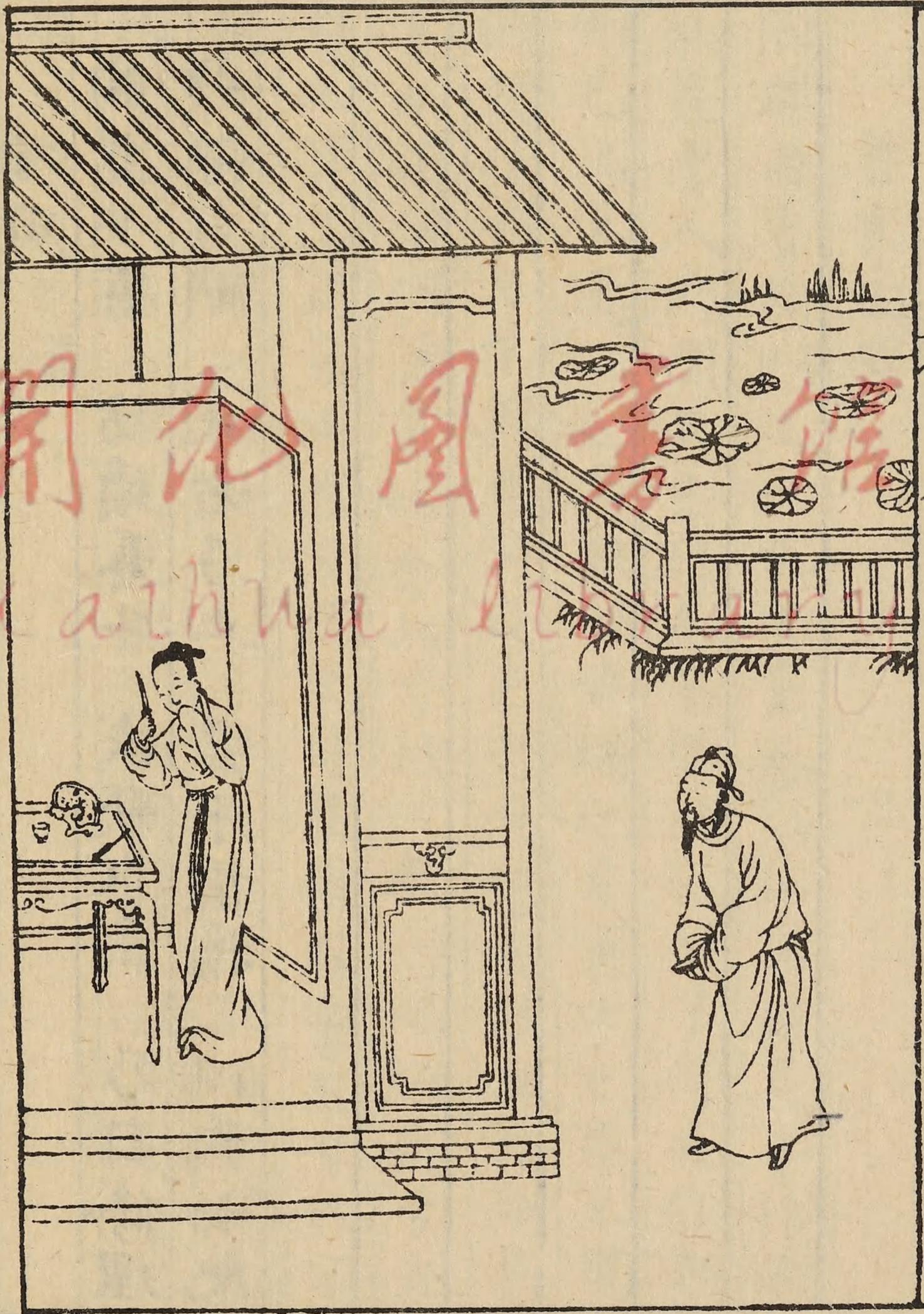
作歌自明

求者乃止

君子稱揚

以為女紀

開化圖書館
Wahua Library



開化園
Kaihua Garden

梁寡高行

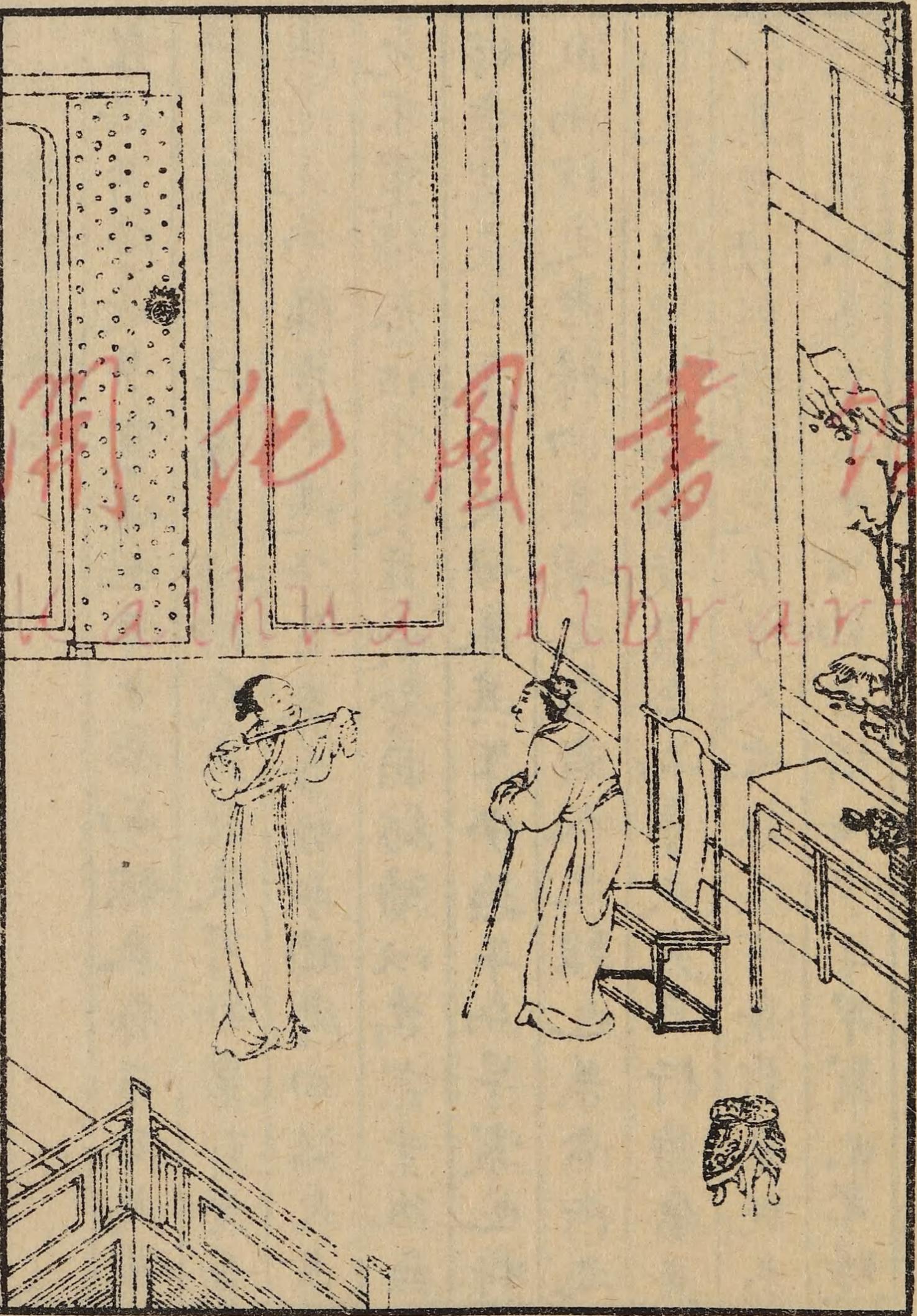
高行者梁之寡婦也其為人榮于色而美于行夫死
早寡不嫁梁貴人多爭欲娶之者不能得梁王聞之
使相聘焉高行曰妾夫不幸早死先狗馬填溝壑妾
守養其孤幼曾不得專意貴人多求妾者幸而得免
今王又重之妾聞婦人之義一往而不改以全貞信
之節念忘死而趨生是不信也貴而忘賤是不貞也
棄義而從利無以為人乃援鏡持刀以割其鼻曰妾
已刑矣所以不死者不忍幼弱之重孤也王之求妾
者以其色也今刑餘之人殆可釋矣于是相以報王

大其義高其行乃復其身尊其號曰高行君子謂高
行節禮專精詩云謂予不信有如皎日此之謂也

頌曰

高行處梁 貞專精純 不貪行貴 務在一信
不受梁聘 劓鼻刑身 君子高之 顯示後人

開化
Karkhna



南京圖書館藏
National Library of China

口

四

陳寡孝婦

孝婦者陳之少寡婦也年十六而嫁未有子其夫當行戍夫且行時囑孝婦曰我生死未可知幸有老母無他兄弟備吾不還汝肯養吾母乎婦應曰諾夫果死不還婦養姑不衰慈愛愈固紡績以為家業終無嫁意居喪三年其父母哀其年少無子而早寡也將取而嫁之孝婦曰妾聞之信者人之幹也義者行之節也妾幸得離襁褓受嚴命而事夫夫且行時屬妾以其老母既許諾之夫受人之託豈可棄哉棄託不信背死不義不可也母曰吾憐女少年早寡也孝婦

曰妾聞寧載于義而死不載于地而生且夫養人老
母而不能率許人以諾而不能信將何以立于世夫
為人婦固養其舅姑者也夫不幸先死不得盡為人
子之禮今又使妾去之莫養老母是明夫之不肖而
看妾之不孝不孝不信且無義何以生哉因欲自殺
其父母懼而不敢嫁也遂使養其姑二十八年姑死
葬之終奉祭祀淮陽太守以聞漢孝文皇帝高其義
貴其信義其行使二者賜之黃金四十斤復之終身
號曰孝婦君子謂孝婦備于婦道詩云匪直也人秉
心塞淵此之謂也

頌曰

孝婦處陳

夫死無子

母將嫁之

終不聽母

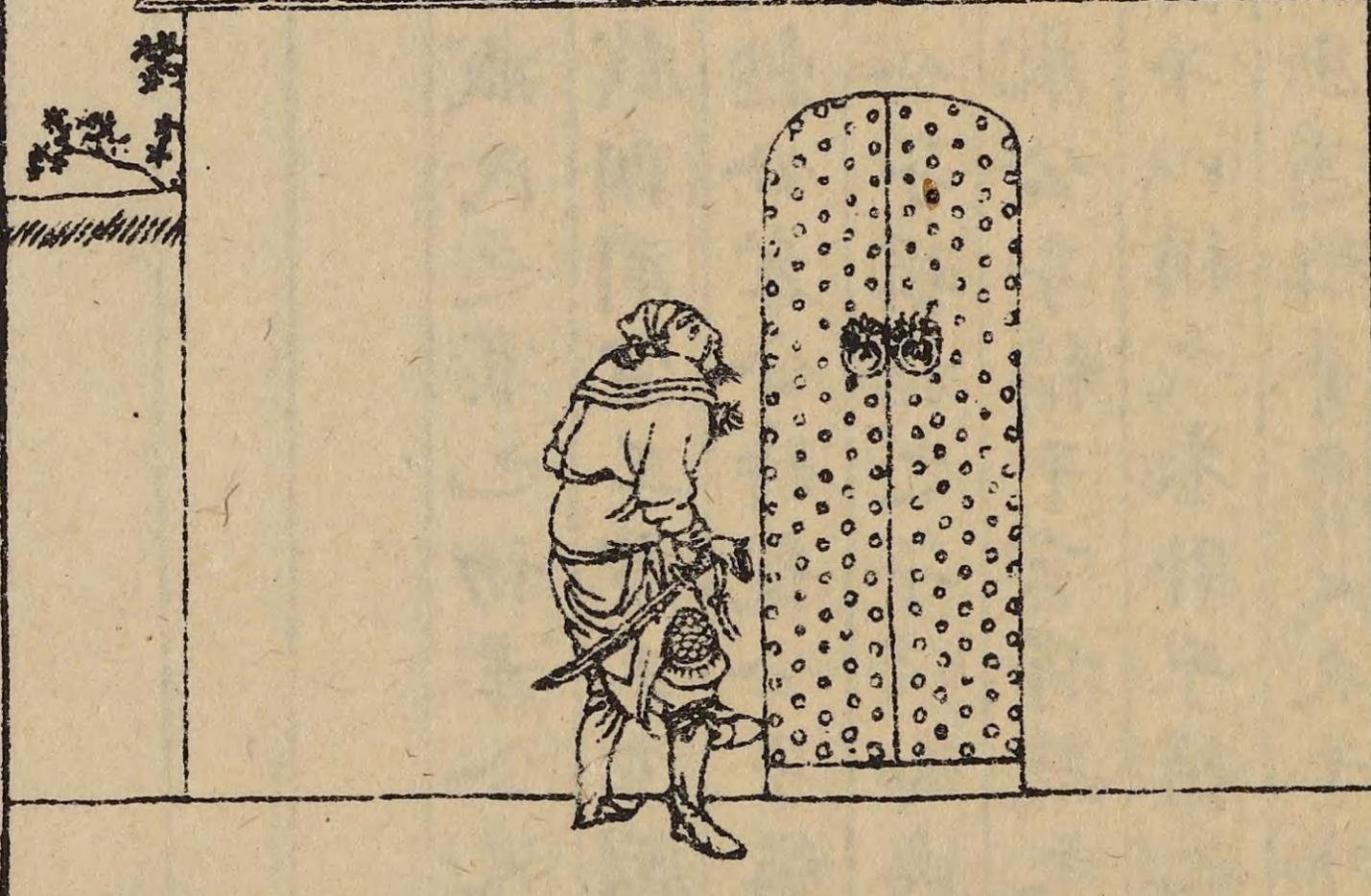
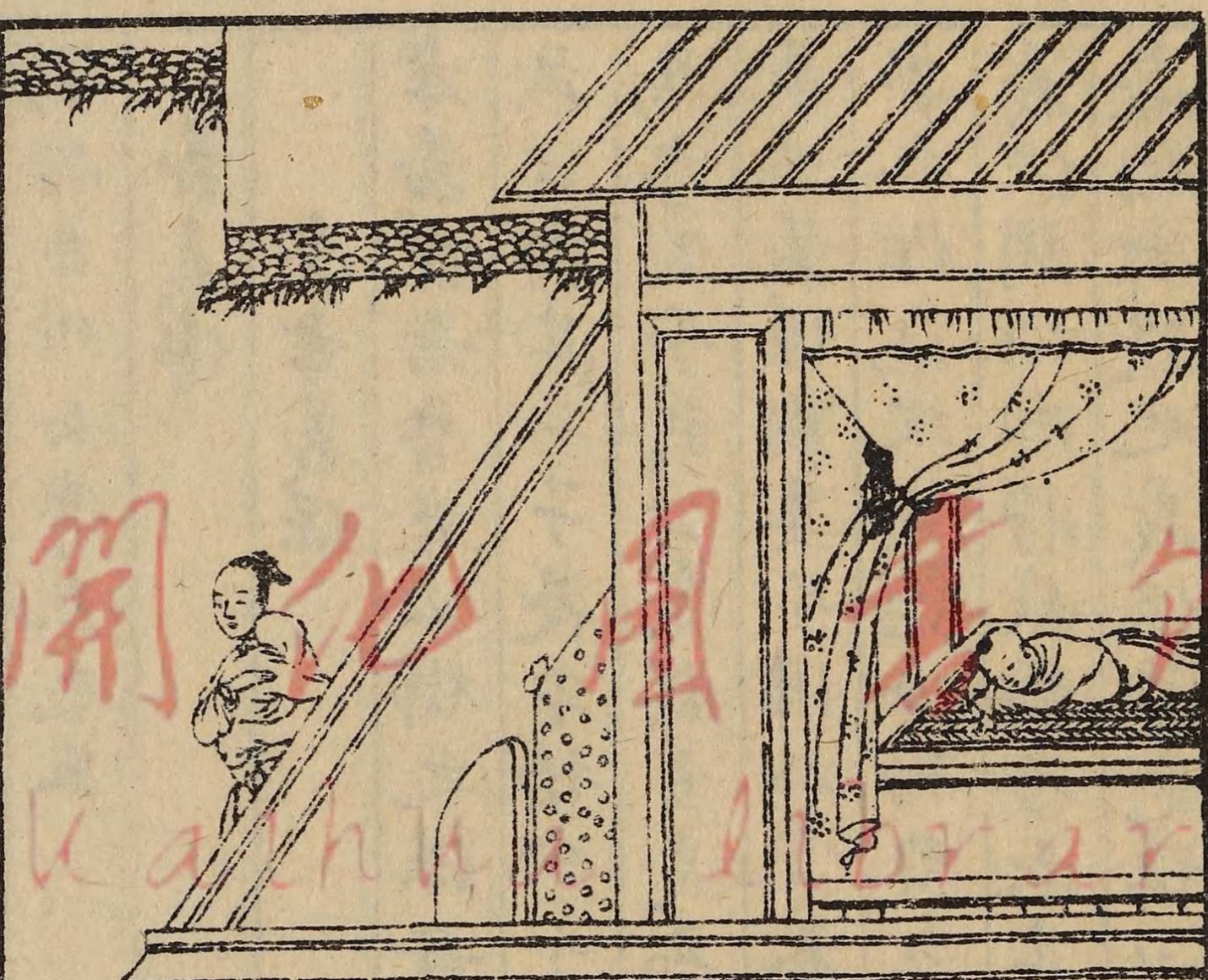
專心養姑

一醮不改

聖王嘉之

號曰孝婦

劉向古列女傳卷之四終



劉向古列女傳卷之五

節義傳

魯孝義保

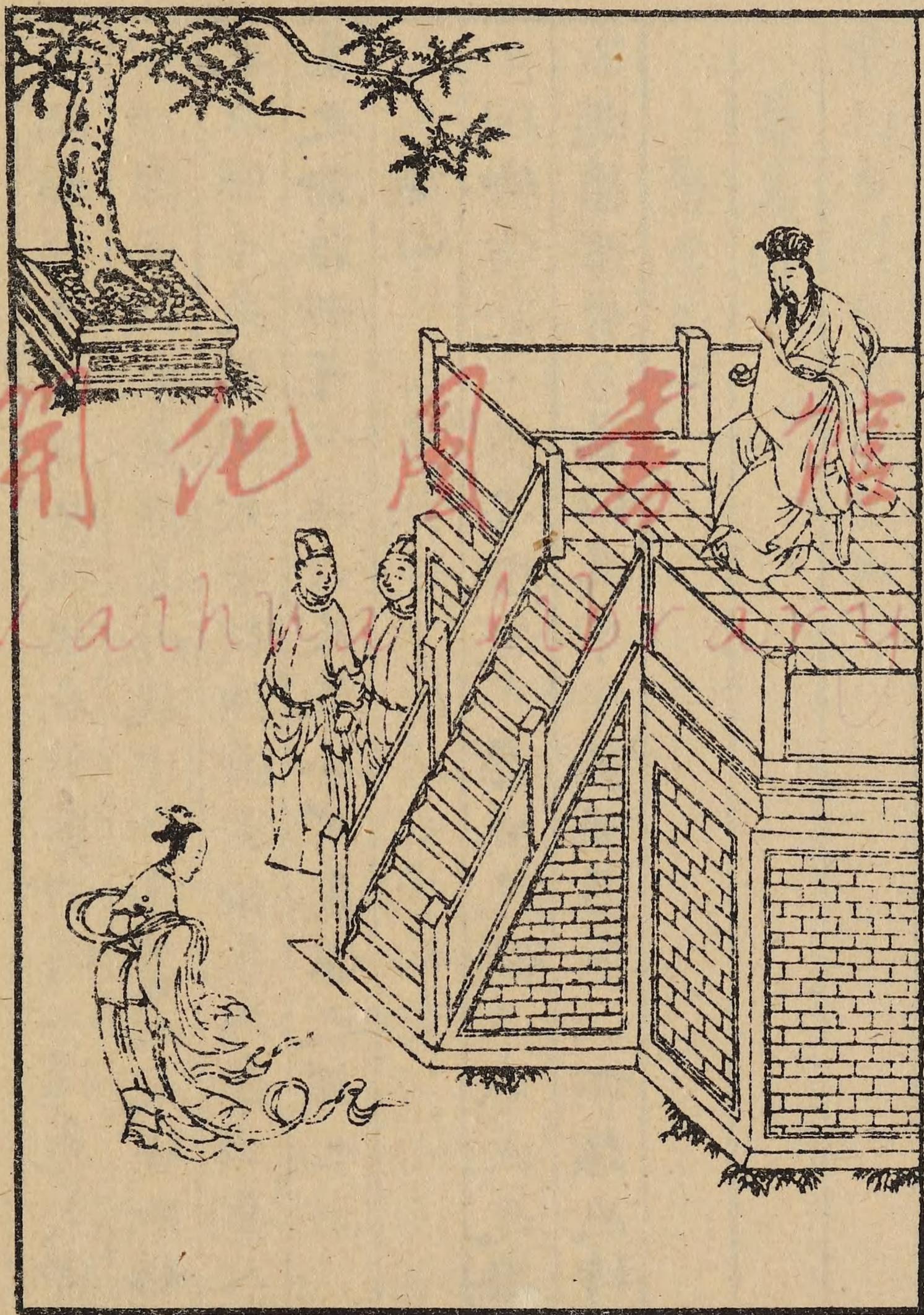
孝義保者魯孝公稱之保母臧氏之寡也初孝公父武公與其二子長子括中子戲朝周宣王宣王立戲為魯太子武公薨戲立是為懿公孝公時號公子稱景少義保與其子俱入宮養公子稱括之子伯御與魯人作亂攻殺懿公而自立求公子稱于宮將殺之義保聞伯御將殺稱乃衣其子以稱之衣卧于稱之處伯御殺之義保遂抱稱以出遇稱舅魯大夫于外

舅問稱死乎義保曰不死在此舅曰何以得免義保
曰以吾子代之義保遂以逃十一年魯大夫皆知稱
之在保于是請周天子殺伯御立稱是為孝公魯人
高之論語曰可以託六尺之孤其義保之謂也

頌曰

伯御作亂 由魯宮起 孝公乳保 臧氏之母
逃匿孝公 易以其子 保母若斯 亦誠足恃

開



楚成鄭瞽

鄭瞽者鄭女之嬴媵楚成王之夫人也初成王登臺臨後宮人皆傾觀子瞽直行不顧徐步不變王曰行者顧子瞽不顧王曰顧吾以女為夫人子瞽復不顧王曰顧吾又與女千金而封若父兄子瞽遂不顧于是王下臺而問曰夫人重位也封爵厚祿也一顧可以得之可得而遂不顧何也子瞽曰妾聞婦人以端正和顏為容今者大王在臺上而妾顧則是失儀節也不顧告以夫人之尊示以封爵之重而後顧則是妾貪貴樂利以忘義理也苟忘義理何以事王王

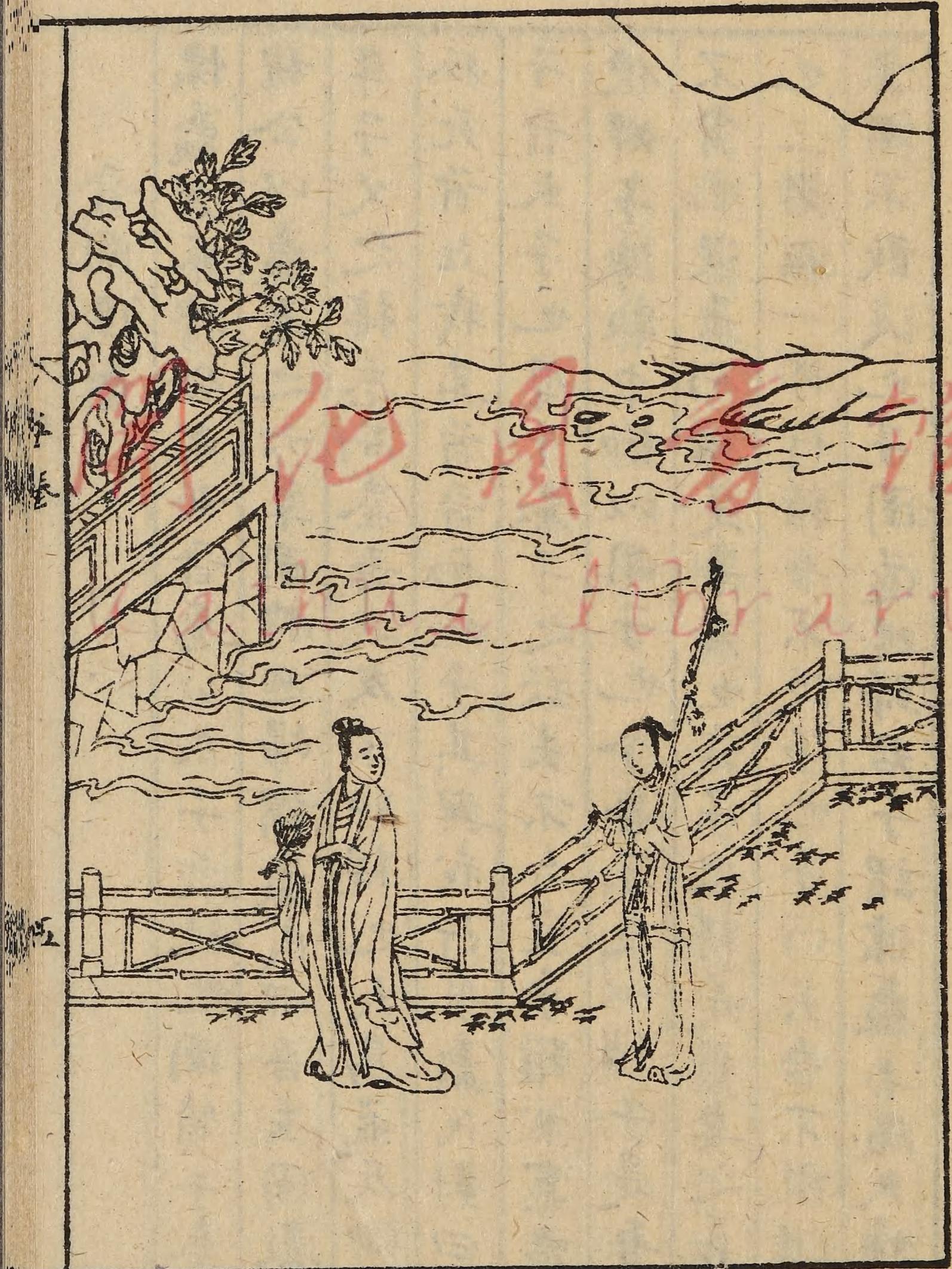
曰善遂立以為夫人處期年王將立公子高臣以為
太子王問之于令尹子上子上曰君之齒未也而又
多寵子既置而黜之必為亂矣且其人蠢目而射聲
忍人也不可立也王退而問于夫人子督曰令尹之
言信可從也王不聽遂立之其後高臣以子上救蔡
之事譖子上而殺之子督謂其保曰吾聞婦人之事
在于饋食之間而已雖然心之所見吾不能藏夫昔
者子上言太子之不可立也太子怨之譖而殺之王
不明察遂辜無罪是白黑顛倒上下錯謬也王多寵
子皆欲得國太子貪忍恐失其所王又不明無以照

之庶嫡分爭禍必興焉後王又欲立公子職商臣庶弟也子瞽退而與其保言曰吾聞信不見疑今者王必將以職易太子吾懼禍亂之作也而言之于王王不應其以太子為非吾子疑吾譖之者乎夫見疑而生衆人孰知其不然與其無義而生不如死以明之且王聞吾死必寤太子之不可釋也遂自殺保母以其言通于王是時太子知王之欲廢之也遂興師作亂圍王宮王請食熊蹯而死不可得也遂自經君子曰非至仁孰能以身試詩曰舍命不渝此之謂也

頌曰

子替先識
執節有常
與子不顧
卒配成王
知商臣亂
言之甚強
自嫌非子
以殺身盟

開化圖書
Kashua Library



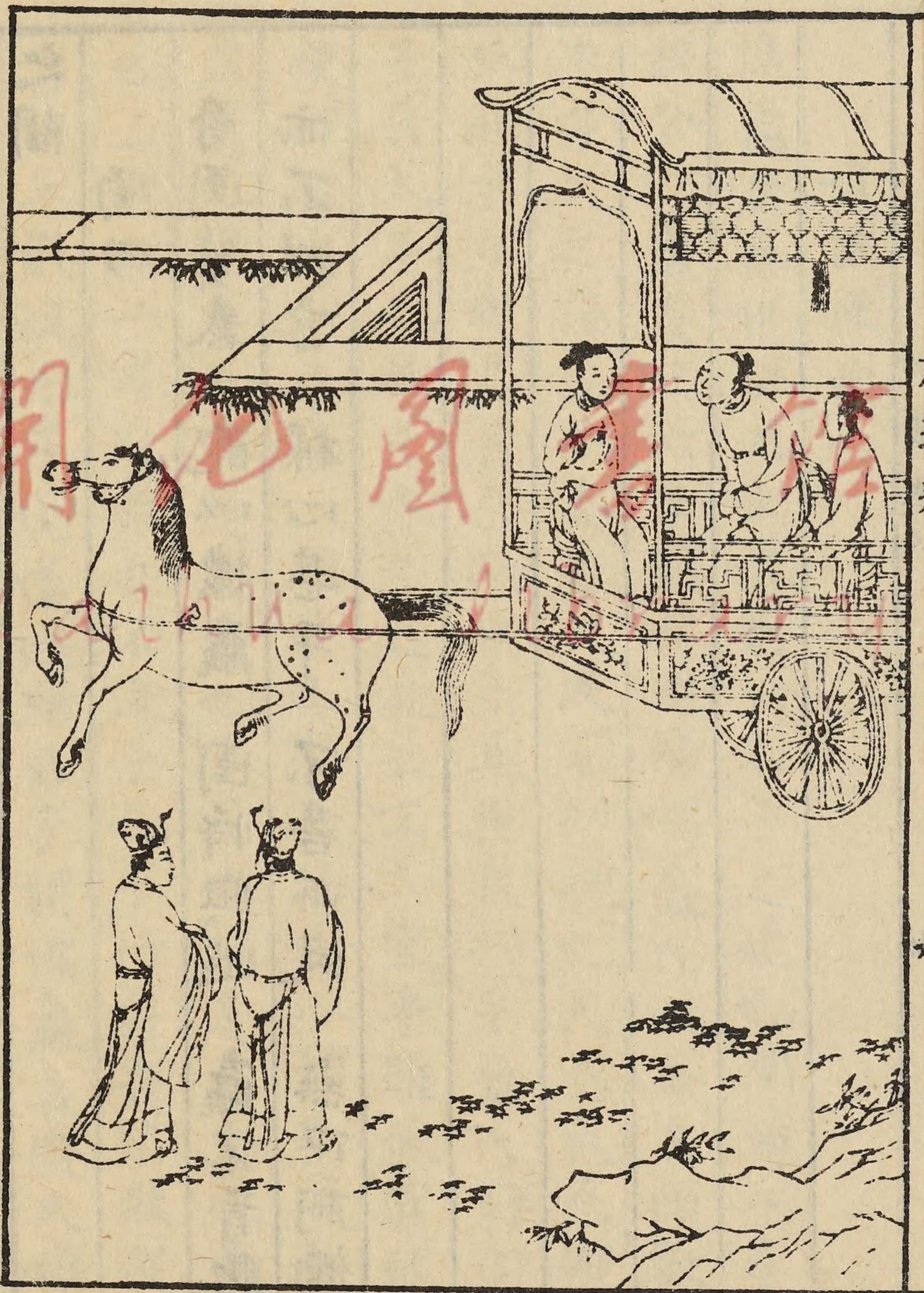
音圉懷嬴

懷嬴者秦穆公之女晉惠公太子之妃也圉質于秦
穆公以嬴妻之六年圉將逃歸謂嬴氏曰吾去國數
年子父之接忘而秦晉之友不加親也夫鳥飛反鄉
狐死首丘我其首晉而死子其與我行乎嬴氏對曰
子晉太子也辱于秦子之歎去不亦宜乎雖然寡君
使婢子侍執巾櫛以固子也今吾不足以結子是吾
不肖也從子而歸是棄君也言子之謀是負妻之義
也三者無一可行雖吾不從子也子行矣吾不敢泄
言亦不敢從也子圉遂逃歸君子謂懷嬴善處夫婦

之間

頌曰

晉圍質秦
配以懷羸
圍將與逃
羸不肯聽
亦不泄言
操心甚平
不告所從
無所阿傾



楚昭越姬

楚昭越姬者越王勾踐之女楚昭王之姬也昭王燕
遊蔡姬在左越姬參右王親乘駟以馳逐遂登附社
之臺以望雲夢之囿觀士大夫逐者既驩乃顧謂二
姬曰樂乎蔡姬對曰樂王曰吾願與子生若此死又
若此蔡姬曰昔敝邑寡君固以衆黎民之役事君王
之馬足故一婢子之身為芑苴玩好今乃比于妃嬪
固願生俱樂死同時王顧謂史書之蔡姬許從孤死
矣乃復謂越姬越姬對曰樂則樂矣然而不可久也
王曰吾願與子生若此死若此其不可得乎越姬對

曰昔者吾先君莊王淫樂三年不聽政事終而能改
率霸天下妾以君王為能法吾先君將改斯樂而勤
於政也今則不然而要婢子以死其可得乎且君王
以東帛乘馬取婢子于樊邑寡君受之太廟也不約
死妾聞之諸姑婦人以死彰君之善益君之寵不聞
其以苟從其闇死為榮妾不敢聞命于是王寤敬越
姬之言而猶親嬖蔡姬也居二十五年王救陳越姬
從王病在軍中有赤雲夾曰如飛鳥王問周史史曰
是害王身然可移移于將相將相聞之將請以身禱
于神王曰將相之於孤猶股肱也今移禍焉庸為去

是身乎不聽越姬曰大哉君王之德以是妾願從王
矣昔日之遊燕樂也是以不敢許及君王復于禮國
人皆將為君王死而況于妾乎請願先驅狐狸于地
下王曰昔之遊樂吾戲耳若將必死是彰孤之不德
也越姬曰昔者妾雖口不言心既許之矣妾聞信者
不負其心義者不虛設其事妾死王之義不死王之
好也遂自殺王病甚讓位于三弟三弟不聽王薨于
軍中蔡姬竟不能死王弟子閻與子西子期謀曰毋
信者其子必仁乃伏師閉壁迎越姬之子熊章立是
為惠王然後罷兵歸葬昭王君子謂越姬信能死義

詩曰德音莫遠及爾同死越姬之謂也

頌曰

楚昭遊樂

要姬從死

蔡姬許王

越姬執禮

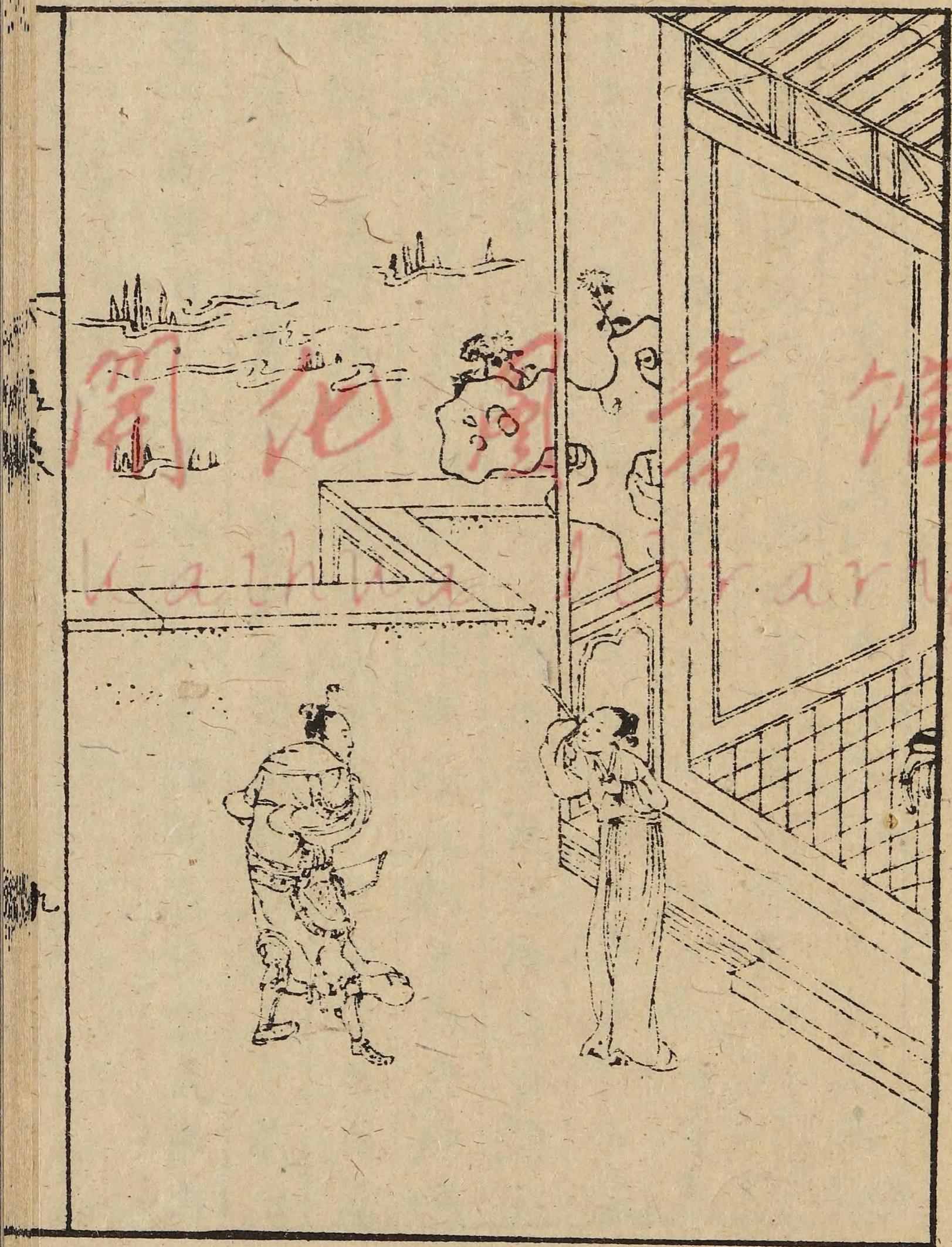
終獨死節

群臣嘉美

維斯兩姬

其德不比

開化圖



蓋將之妻

蓋之偏將丘子之妻也戎伐蓋殺其君令于蓋群臣
曰敢有自殺者妻子盡誅丘子自殺人救之不得死
既歸其妻謂之曰吾聞將節勇而不果生故士民盡
力而不畏死是以戰勝攻取故能存國安君夫戰而
忘勇非孝也君亡不死非忠也今軍敗君死子獨可
生忠孝忘于身何忍以歸丘子曰蓋小戎大吾力畢
能盡君不幸而死吾固自殺也以救故不得死其妻
曰曩曰有救今又何也丘子曰吾非愛身也戎令曰
自殺者誅及妻子是以不死死又何益于君其妻曰

吾聞之主憂臣辱主辱臣死今君死而子不死可謂
義乎多殺士民不能存國而自活可謂仁乎憂妻子
而忘仁義背故君而事強暴可謂忠乎人無忠臣之
道仁義之行可謂賢乎周書曰先君而後臣先父母
而後兄弟先兄弟而後交友先交友而後妻子妻子
私愛也事君公義也今子以妻子之故失人臣之節
無事君之禮棄忠臣之公道營妻子之私愛偷生苟
活妾等恥之况于子乎吾不能與子蒙恥而生焉遂
自殺我君賢之祠以大牢而以將禮葬之賜其弟金
百鎰以為卿而使別治蓋君子謂蓋將之妻潔而好

義詩曰淑人君子其德不回此之謂也

頌曰

蓋將之妻

據節銳情

戎既滅蓋

丘子獨生

妻恥不死

陳設五祭

為夫先死

卒遺顯名

用化圖



魯義姑姊

魯義姑姊者魯野之婦人也齊攻魯至郊望見一婦人抱一兒携一兒而行軍且及之棄其所抱其携而走山兒隨而啼婦人遂行不顧齊將問兒曰走者爾母耶曰是也母所抱者誰也曰不知也齊將乃追之軍士引弓將射之曰止不止吾將射爾婦人乃還齊將問所抱者誰也所棄者誰也對曰所抱者妾兄之子也所棄者妾之子也見軍之至力不能而護故棄妾之子齊將曰子之于母其親愛也痛甚于心今釋之而反抱兄之子何也婦人曰已之子私愛也

兄之子公羨也夫背公羨而嚮私愛亡兄子而存妾
子幸而得幸則魯君不吾畜大夫不吾養庶民國人
不吾與也夫如是則脅肩無所容而累足無所履也
子雖痛乎獨謂羨何故忍棄子而行羨不能無羨而
視魯國于是齊將按兵而止使人言于齊君曰魯未
可伐也乃至乎境山澤之婦人耳猶知持節行羨不
以私害公而况于朝臣士大夫乎請還齊君許之魯
君聞之賜婦人束帛百端號曰義姑姊公正誠信果
于行羨天羨其大哉雖在匹婦國猶賴之兄以禮羨
治國乎詩云有覺德行四國順之此之謂也

頌曰

齊君攻魯 萊姑有節 見軍走山 桑子抱姪

齊將問之 賢其推理 號婦為萊 齊兵遂止

開化圖書

Kanwa Library



開化園
Wachana

代趙夫人

代趙夫人者趙簡子之女襄子之姊代王之夫人也
簡子既葬襄子未除服馳登夏屋誘代王使厨人持
斗以食代王及從者行斟陰令宰人各以一斗擊殺
代王及從者因舉兵平代地而迎其姊趙夫人夫人
曰吾受先君之命事代王今十有餘年矣代無大故
而主君殘之今代已亡吾將奚歸且吾聞之婦人執
義無二夫吾豈有二夫哉歡迎我何之以弟慢夫非
義也以夫怨弟非仁也吾不敢怨然亦不歸遂泣而
呼天自殺于磨笄之地代人皆懷之君子謂趙夫人

善處夫婦之間詩云不僭不賊鮮不為則此之謂也

頌曰

惟趙襄子

代夫人弟

嚴戒代王

迎取其姊

姊引義理

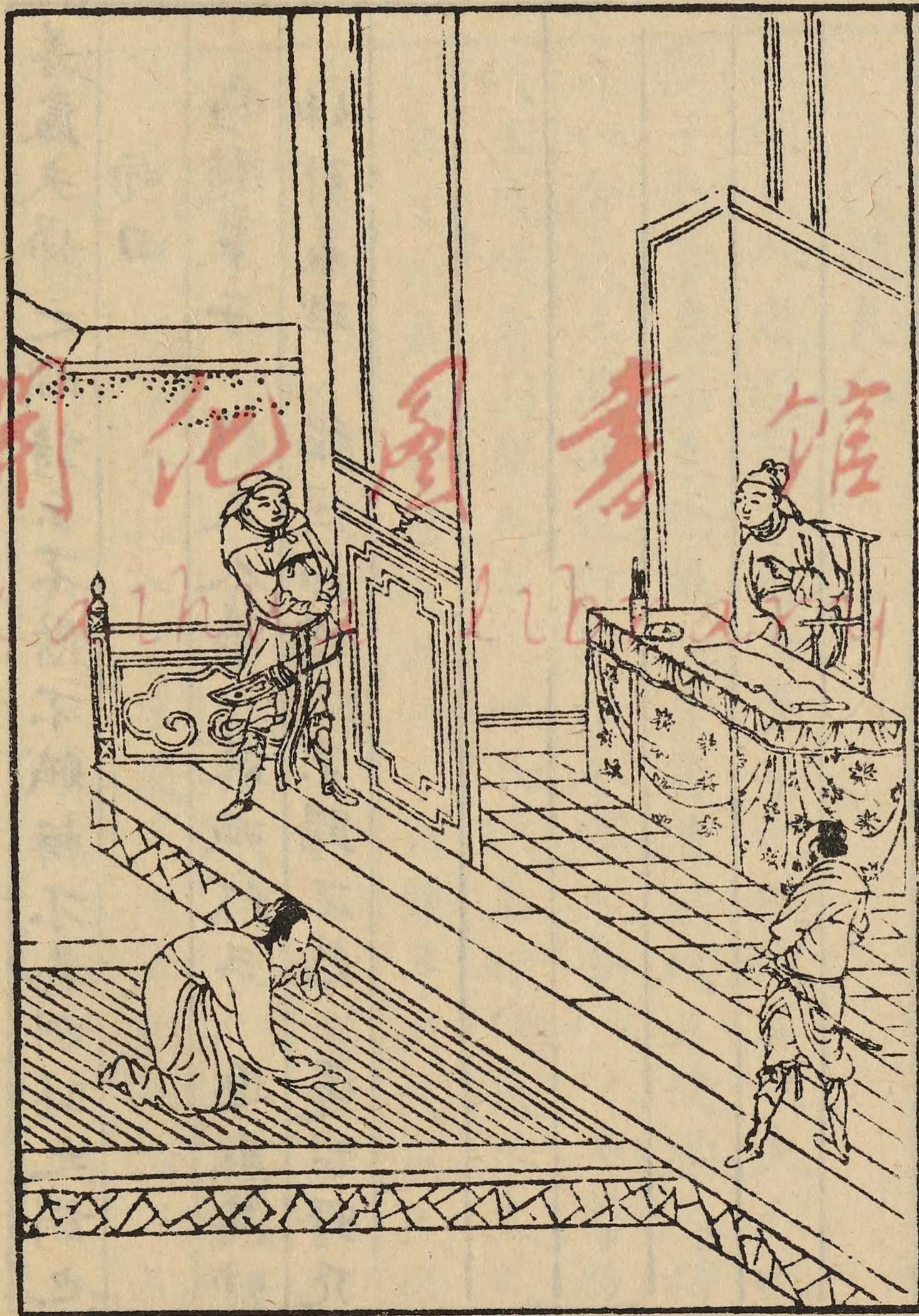
稱說節禮

不歸不怨

遂留野死

關化圖
k a z h u a

卷之四
四



五

齊義繼母

齊義繼母者齊二子之母也當宣王時有人鬪死于道者吏訊之被一創二子兄弟立其傍吏問之兄曰我殺之弟曰非兄也乃我殺之期年吏不能決言之于相相不能決言之于王王曰今皆赦之是縱有罪也皆殺之是誅無辜也寡人度其母能知子善惡試問其母聽其所欲殺活相召其母問之曰母之子殺人兄弟欲相代死吏不能決言之于王王有仁惠故問母何所欲殺活其母泣而對曰殺其少者相受其言因而問之曰夫少子者人之所愛也今欲殺之何

也其母對曰少者妾之子也長者前妻之子也其父
疾且死之時屬之于妾曰善養視之妾曰諾今既受
人之託許人以諾豈可以忘人之託而不信其諾耶
且殺兄活弟是以私愛廢公義也背言忘信是欺死
者也夫言不約束已諾不分何以居于世哉子雖痛
乎獨謂行何泣下沾襟相入言于王王美其義高其
行皆赦不殺而尊其母號曰義母君子謂義母信而
好義潔而有讓詩曰愷悌君子四方為則此之謂也

頌曰

義繼信誠

公正知禮

親假有罪

相讓不已

吏不能决

王以問母

據信行義

卒免二子

開化圖書

Wakuhwa Library



魯秋潔婦

潔婦者魯秋胡子妻也既納之五日去而官于陳五年乃歸未至家見路傍婦人採桑秋胡子悅之下車謂曰若曝採桑吾行道遠願託桑蔭下食下齋休焉婦人採桑不輟秋胡子謂曰力田不如逢豐年力桑不如見國卿吾有金願以與夫人婦人曰嘻夫採桑力作紡績織紵以供衣食奉二親養夫子吾不願金所願卿無有外意妾亦無淫佚之志叔子之齋與笥金秋胡子遂去至家奉金遺母使人喚婦至乃向採桑者也秋胡子慙婦曰子束髮辭親往仕五年乃還

當所悅馳驟揚塵疾至今也乃悅路傍婦人下子之
糧以金予之是忘母也忘母不孝好色淫佚是污行
也污行不義夫事親不孝則事君不忠處家不義則
治官不理孝義並忘必不遂矣妾不忍見子改娶矣
妾亦不嫁遂去而東走投河而死君子曰潔婦精于
善夫不孝莫大于不愛其親而愛其人秋胡子有之
矣君子曰見善如不及見不善如探湯秋胡子婦之
謂也詩云惟是褊心是以為刺此之謂也

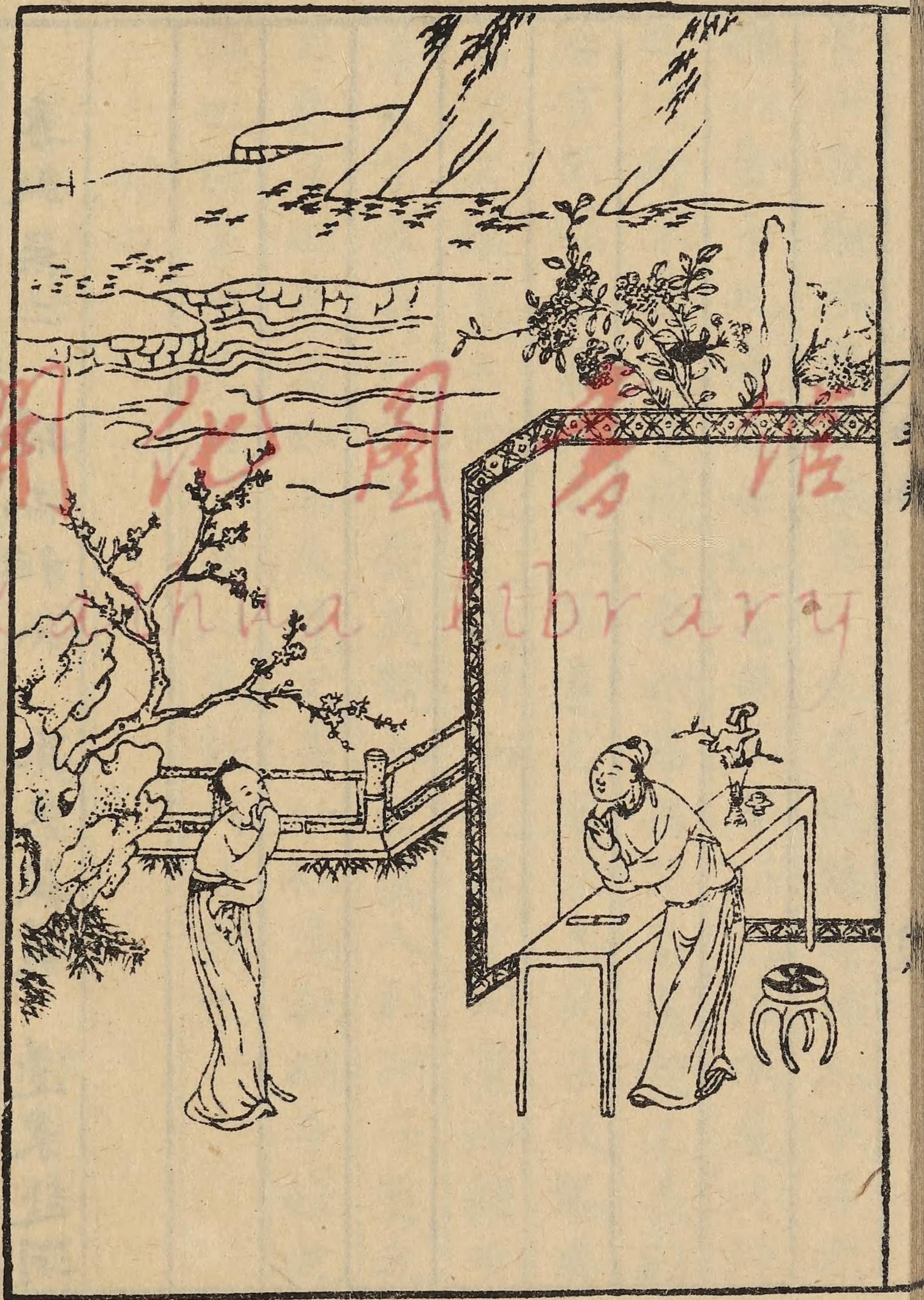
頌曰

秋胡西仕 五年乃歸 遇妻不識 心有隍思

妻執無二 歸而相知 恥夫無義 遂東赴河

開化圖書
Warhwa Library

卷一
一



周主忠妾

周主忠妾者周大夫妻之媵妾也大夫號主父自衛
仕于周二年且歸其妻淫于鄰人恐主父覺其淫者
憂之妻曰無憂也吾為毒酒封以待之矣三日主父
至其妻曰吾為子勞封酒相待使媵婢取酒而進之
媵婢心知其毒酒也計念進之則殺主父不義言之
又殺主母不忠猶豫因陽僵覆酒主大怒而笞之既
已妻恐媵婢言之因以他過笞欲殺之媵知將死終
不言主父弟聞其事具以告主父主父驚乃免媵婢
而笞殺其妻使人陰問媵婢曰汝知其事何以不言

而反幾死乎媵婢曰殺主以自生又有辱主之名吾
死則死耳豈言之哉主父高其義貴其意將納以為
妻媵婢辭曰主辱而死而妾獨生是無禮也代主之
處是逆禮也無禮逆禮有一猶愈今盡有之難以生
矣歆自殺主聞之乃厚幣而嫁之四鄰爭娶之君子
謂忠妾為仁厚夫名無細而不聞行無隱而不彰詩
云無言不齎無德不報此之謂也

頌曰

周主忠妾 慈惠有序 主妻淫僻 藥酒毒主
使妾奉進 僵以除賊 忠全其主 終蒙其相



魏節乳母

魏節乳母者魏公子之乳母秦攻魏破之殺魏王殺
誅諸公子而一公子不得令魏國曰得公子者賜金
千鎰匿之者罪至夷節乳母與公子俱逃魏之故臣
見乳母而識之曰乳母無恙乎乳母曰嗟乎吾柰公
子何故臣曰今公子安在吾聞秦令者有能得公子
者賜金千鎰匿之者罪至夷乳母僮言之則可以得
千金知而不言則昆弟無類矣乳母曰吁我不知公
子之處故臣曰我聞公子與乳母俱逃母曰吾雖知
之亦終不可以言故臣曰今魏國亦破亡族已滅子

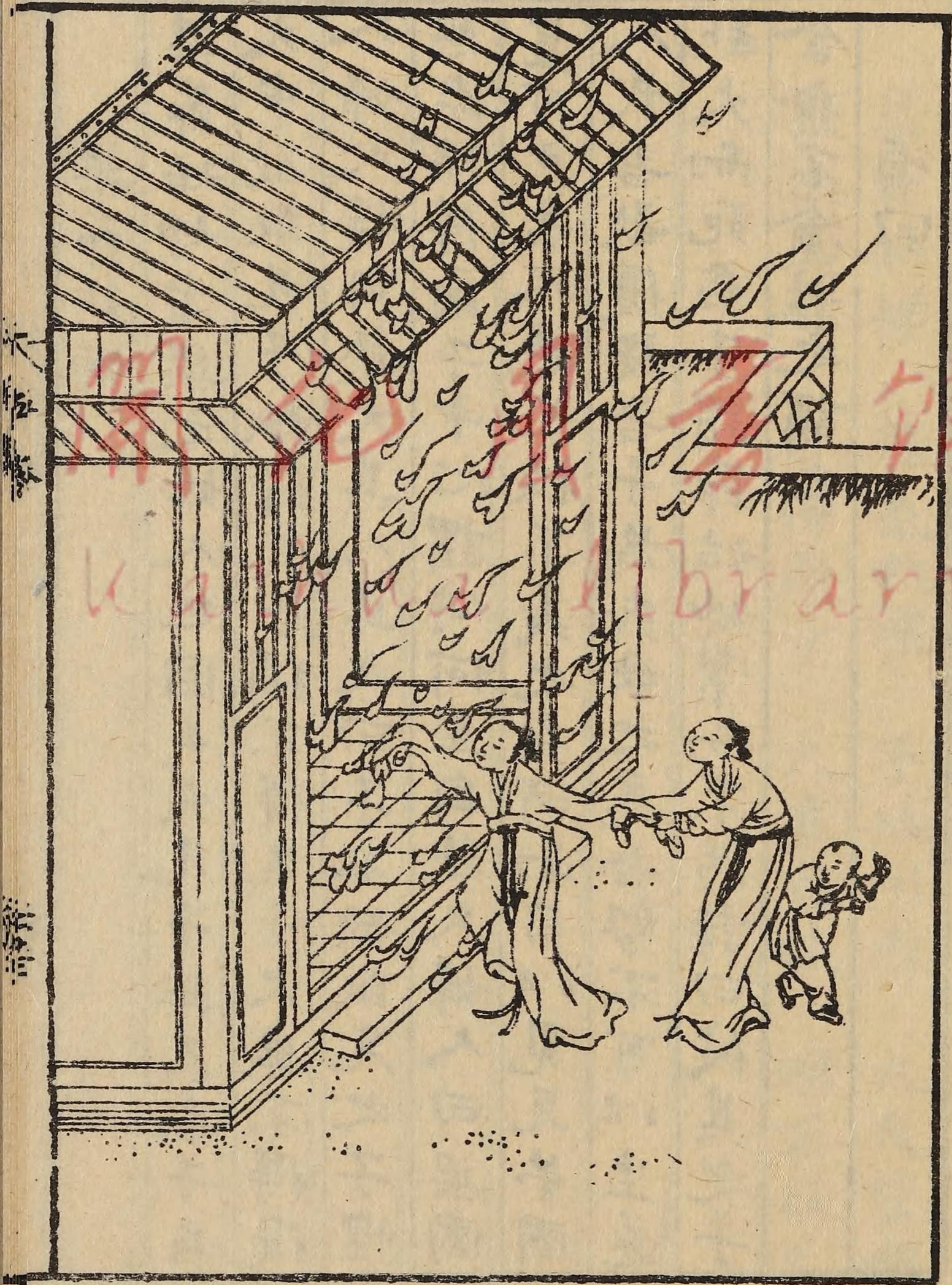
匿之高誰為乎母吁而言曰夫見利而反上者逆也
畏死而棄義者亂也今持逆亂而以求利吾不為也
且夫凡為人養子者務生之非為殺之也豈可利賞
畏誅之故廢正義而行逆節哉妾不能生而今公子
擒也遂抱公子逃于深澤之中故臣以告秦軍秦軍
追見爭射之乳母以身為公子蔽夫著身者數十與
公子俱死秦王聞之責其守忠死義乃以卿禮葬之
祠以大牢寵其兄為五大夫賜金百鎰君子謂節乳
母慈惠敦厚重義輕財禮為孺子室于宮擇諸母及
阿者必求其寬仁慈惠溫良恭敬慎而寡言者使為

子師次為慈母次為保母皆居子室以養全之他人
無事不得徃夫慈故能愛乳狗搏人伏鷄搏狸恩出
于中心也詩云行有死人尚或殮之此之謂也

頌曰

秦既滅魏 購其子孫 公子乳母 與俱遁逃
守節執事 不為利違 遂死不顧 名號顯遺

化 關



梁節姑姊

梁節姑姊者梁之婦人也因失火兄子與其已子在
火中欲取兄子輒得其子獨不得兄子火盛不得復
入婦人將自趣火其人止之曰子本欲取兄之子惶
恐率悞得爾子中心謂何何至自赴火婦人曰梁國
豈可尸告人曉也被不義之名何面目以見兄弟國
人哉吾歆復投吾子為失母之恩吾勢不可以生遂
赴火而死君子謂節姑姊潔而不污詩曰彼其之子
舍命不渝此之謂也

頌曰

梁節姑姊
歆出其姪

輒得厥子

火盛自棧

明不私已

梁節姑姊

據義執理

子姪同內

火大發起

開化圖書
ka hwa shu



珠崖二義

二義者珠崖令之後妻及前妻之女也女名初年十三珠崖多珠繼母連大珠以為繫臂及令死當送喪法內珠入于關者死繼母棄其繫臂珠其子男年九歲好而取之置之母鏡奩中皆莫之知遂奉喪歸至海關：候士吏搜索得珠十枚于繼母鏡奩中吏曰嘻此值法無可柰何誰當坐者初在左右顧心恐母云置鏡奩中乃曰初當坐之吏曰其狀何如對曰君不幸夫人解繫臂棄之初心惜之取而置夫人鏡奩中夫人不知也繼母聞之遽疾行問初二曰夫人所

棄珠初復取之置夫人奩中初當坐之母意亦以初
為實然憐之乃因謂吏曰願且待幸無劾兒、誠不
知也此珠妾之繫臂也君不幸妾解去之而置奩中
迫奉喪道遠與弱小俱忽然忘之妾當坐之初固曰
實初取之繼母又曰兒但讓耳實妾取之因涕泣不
能自禁女亦曰夫人哀初之孤欲強活初身夫人實
不知也又因哭泣泣下交頸送葬者盡哭哀慟傍人
莫不為酸鼻揮涕關吏執筆書劾不能就一字關係
垂泣終日不能忍決乃曰母子有義如此吾寧坐之
不忍加文且又相讓安知孰是遂棄珠而遣之既去

後乃知男獨取之也君子謂二義慈孝論語曰父為
子隱子為父隱直在其中矣若繼母與假女推讓爭
死哀感傍人可謂直耳

頌曰

珠崖夫人 甚有母恩 假繼相讓 維女亦賢
納珠于關 各有伏愆 二義如此 為世所傳



五

五

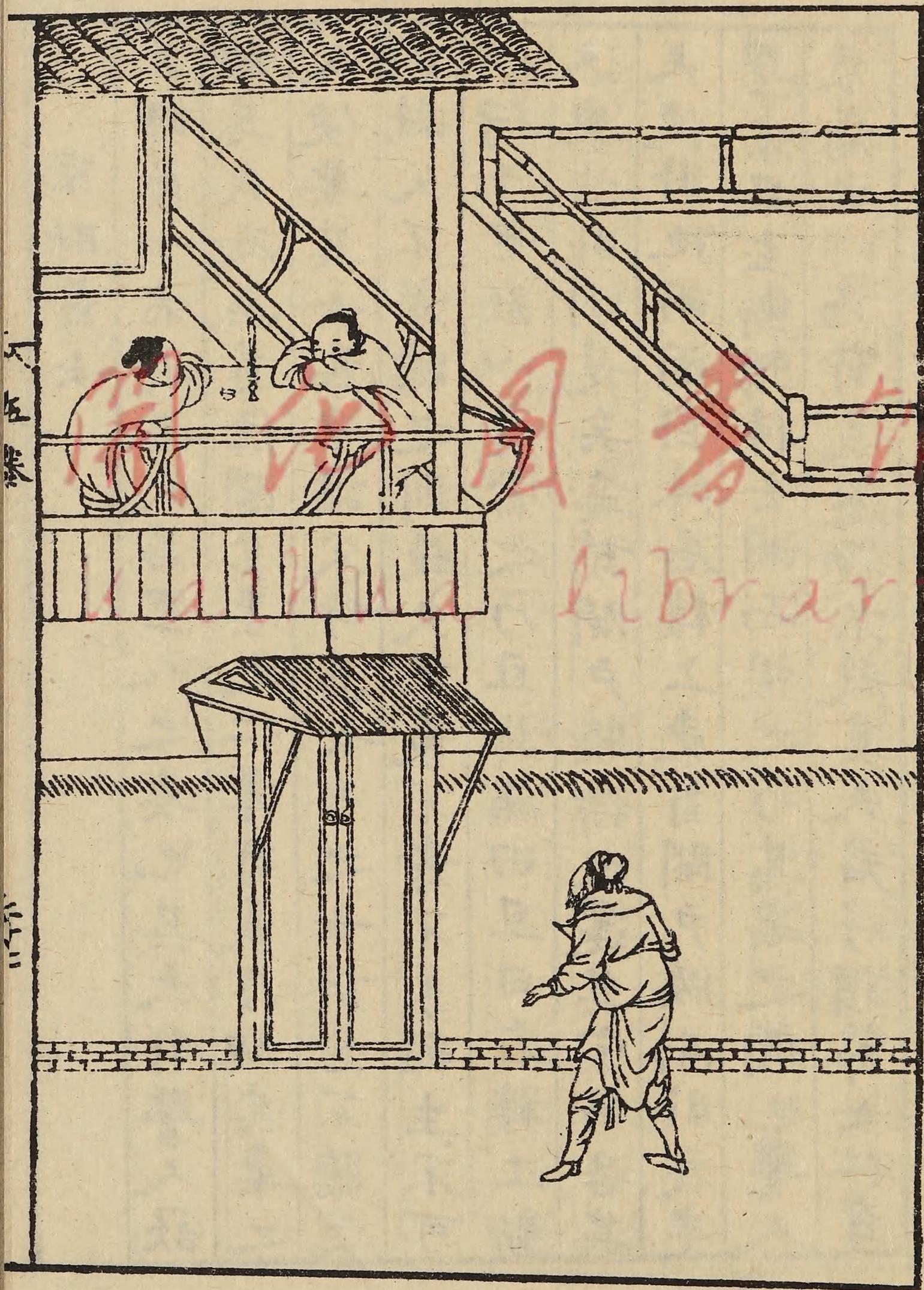
郟陽友姊

友姊者郟陽邑任延壽之妻也字季兒有三子季兒
兄季宗與延壽爭葬父事延壽與其友田建陰殺季
宗建獨坐死壽會赦乃以告季兒季兒曰嘻獨今乃
語我乎遂振衣歎去問曰所與共殺吾兄者為誰延
壽曰田建田建已死獨我當坐之汝殺我而已季兒
曰殺夫不義事兄之讐亦不義延壽曰吾不敢留汝
願以車馬及家中財物盡以送汝聽汝所之季兒曰
吾當安之兄死而讐不執與子同枕席而使殺吾兄
內不能和夫家又縱兄之讐何面目以生而戴天復

地乎延壽慙而去不敢見季兒季兒乃告其大女曰
汝父殺吾兄羨不可以留又終不復嫁矣吾去汝而
死善視汝兩弟遂以身自經而死馮翊王讓聞之大
其羨令縣復其三子而表其墓君子謂友姊善復兄
讐詩曰不僭不賊鮮不為則季兒可以為則矣

頌曰

季兒樹羨 夫殺其兄 欲復兄讐 羨不可行
不留不去 遂以自殃 馮翊表墓 嘉其羨明



京師節女

京師節女者長安大昌里人之妻也其夫有讐人欲報其夫而無道徑聞其妻之仁孝有義乃劫其妻之父使要其女為中譎父呼其女告之女計念不聽之則殺父不孝聽之則殺夫不義不孝不義雖生不可以行于世歎以身當之乃且許諾曰旦日在樓上新沐東首卧則是矣妾請開戶牖待之還其家乃告其夫使卧他所因自沐居樓上東首開戶牖而卧夜半讐家果至斷頭持去明而視之乃其妻之頭也讐人哀痛之以為有義遂釋不殺其夫君子謂節女仁孝

厚於恩義也夫重仁義輕死亡行之高者也論語曰
君子殺身以成仁無求生以害仁此之謂也

頌曰

京師節女 夫讐劫父 要女問之 不敢不許
期處既成 乃易其所 殺身成仁 義冠天下

開化圖書館

Kaizhwa library

三

三

開化圖書館

kaikwa library

開化圖書館

Kaishua library

丁

開化圖書館

Kaishwa Library

開化圖書館

Kaishwa Library

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color

TIFFEN Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007

Centimetres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
1 2 3 4 5 6 7



劉向古列女傳
二

開卷圖書館
Kawana Library

開化圖書

Maikawa Library



Inches 1 2 3 4 5 6 7

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color